

Taipei Pictorial

台北畫刊

571

8/2015

合法旅館選擇多
何必貪便宜選日租套房

中元節也要好空氣
以心香代替燒香

走，野餐去！

Travel + Cuisine + Lifestyle

九月十二日一起來野餐吧！

野餐 + 音樂 + 煙火 /
浪漫七夕前的周末去大稻埕

社交 + 戶外 + 輕鬆 + 分享 + 情趣

野餐比你想像的有趣簡單

4F COOKING HOME 創辦人

媽媽味道的土鍋

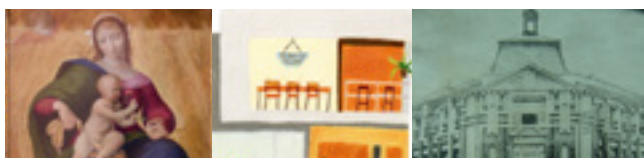


特別收錄

用 BMW 帶老外認識
不一樣的台北

捷運六張犁站周邊探險

陳柔縉筆下日本時代的
重慶南路書店風景



●台北畫刊

知性、感性、自然、人文，
是一本適合全家閱讀的刊物。

●台北畫刊

豐富、多元，是認識台北風貌的園地，
這裡有：

台北城市的发展紀錄，最新的休閒活動資訊，重大的民生議題探討，溫馨的文化藝術報導；實用的生活常識，21世紀的時代新知。

●台北畫刊

最大的心願是：成為每一位市民的好朋友，
和大家一起見證台北的成長。

●榮譽榜

- ★ 77 年金鼎獎優良出版品獎
- ★ 78 年金鼎獎優良出版品獎
- ★ 90 年度行政院優良政府出版品獎
- ★ 91 年金鼎獎優良雜誌獎
- ★ 92 年度行政院優良政府出版品獎
- ★ 94 年度台北市政府優良出版品
- ★ 95 年度行政院優良政府出版品獎
- ★ 96 年度台北市政府優良出版品
- ★ 97 年度台北市政府優良出版品
- ★ 98 年度台北市政府優良出版品
- ★ 99 年度台北市政府優良出版品
- ★ 100 年度台北市政府優良出版品

●隨時隨地 享受台北畫刊！

自即日起，讀者可至台北市政府觀光傳播局網站（www.tpeoit.gov.taipei）首頁點選「閱讀台北」，即可進入台北畫刊網路版。也可至台北市政府網站（www.gov.taipei）註冊成為網路市民後，免費訂閱《閱讀台北電子報》，隨時掌握最新出版訊息，或上網分享閱讀心得。

您是否有為了獲得台北畫刊而必須每月奔波各索閱點之苦？您是否有興沖沖地到了台北畫刊的索閱點，但卻失望而返的經驗？為了服務民眾，本刊特別以酌收工本費的方式，提供郵政劃撥訂閱服務，歡迎大家利用本刊後附劃撥單加入台北畫刊讀者行列！

台北畫刊郵政劃撥訂閱辦法：1年（12期）

劃撥帳號：16630048

劃撥戶名：台北市政府觀光傳播局

◎國內——新臺幣 300 元（平寄）

◎香港／澳門——新臺幣 600 元（航空平寄）

◎亞洲——新臺幣 780 元（航空平寄）

◎歐、美、非洲——新臺幣 888 元（航空平寄）

台北畫刊讀者服務電話：

編輯：1999（外縣市 02-2720-8889）轉 7563

發行：1999（外縣市 02-2720-8889）轉 7564

e-mail：taipeipictorial@mail.taipei.gov.tw

●免費索取地點



機關

台北市政府大樓 1 樓市民服務組
台北市各區公所
台北市各戶政事務所
台北市立聯合醫院各院區、各區健康服務中心
台北市立圖書館總館及各分館
台北市文獻委員會圖書室
台北市議會
台北市教師研習中心
台北市兒童托育資源中心
台北市交通事件裁決所
台北 NGO 會館
台北市中正公民會館
台北市信義公民會館
台北市中山公民會館
台北市稅捐處總處及各分處
台北市就業服務中心承德站
台北市社區營造中心
產業發展局科技產業服務中心
財政部北市國稅局
行政院經建會服務台，經濟部管會
國立臺灣圖書館（原國立中央圖書館臺灣分館）
勞保局台北市辦事處
內政部移民署台北市服務台
救國團中國青年服務社
台北富邦銀行各分行（限原台北市台北銀行各分行）
國泰醫院
榮民總醫院
泰安醫院
台北集郵服務中心
洪建全教育文化基金會
士林劍潭青年活動中心
台北市藝文工會
林增琪先生紀念基金會（老人社會大學分校）



旅服中心

交通部觀光局輔導各地旅遊服務中心
各國家風景區遊客中心
台北車站旅遊服務中心
台北松山機場旅遊服務中心
東區地下街旅遊服務中心
劍潭潭站旅遊服務中心
捷運西門站旅遊服務中心
捷運北投站旅遊服務中心
捷運圓山站旅遊服務中心
市府轉運站旅遊服務中心
捷運台北 101 / 世貿站旅遊服務中心
美麗華遊客中心
陽明公園遊客中心
梅庭遊客中心
纜車動物園站遊客中心
纜車貓空站遊客中心

樟山寺旅遊資訊站
指南宮旅遊資訊站
台北地下街行政服務中心
台北晴光商圈促進會



運動中心

台北市中山運動中心
台北市北投運動中心
台北市中正運動中心
台北市南港運動中心
台北市士林運動中心
台北市萬華運動中心
台北市內湖運動中心
台北市信義運動中心
台北市松山運動中心
台北市大同運動中心
台北市大安運動中心
台北市文山運動中心



機場、捷運

台北捷運各站
台北捷運公司捷運商品館
台北火車站服務台
台鐵松山火車站
台鐵南港火車站
台北轉運站
市府轉運站
松山機場服務台
昇恒昌台北松山機場免稅店
臺灣桃園機場一、二航廈轉機休息室



展演場所

自來水博物館（售票口）
北投溫泉博物館
北投文物館
客家文化會館
客家文化主題公園
林安泰古厝民俗文物館
台北偶戲館
國父紀念館
陽明山中山樓
臺灣藝術教育館
台北當代藝術館
台北二二八紀念館
牯嶺街小劇場
紀州庵文學森林
西門紅樓
台北之家
市長官邸藝文沙龍
台北國際藝術村
公園處士林官邸販售處
公園處逸仙公園
華山 1914 文化創意園區
松山文創園區
台北市孔廟遊客中心
關渡自然公園
芝山文化生態綠園
寶藏巖國際藝術村
撫臺街洋樓

郭子儀紀念館
水源劇場
台北小巨蛋服務台
台北探索館服務台
台北市中山堂
台北市立動物園
台北市立美術館
台北市立社教館
台北市立天文科學教育館
台北市立兒童新樂園
台北市萬華故事館
中山親子旗艦館
北投親子館
中正紀念堂
中正文化中心（表演藝術圖書館）
臺灣博物館
台北國軍英雄館
袖珍博物館
郭元益糕餅博物館
二二八國家紀念館



書局、戲院

五南文化廣場臺大店
國家書店
三民書局
誠品書店（台北市各分店）
聯經書房、上海書店
金石堂書店（台北市各分店）
國語日報門市
紀伊國屋書店（台北市各分店）
東南亞電影廣場
國賓戲院
樂聲戲院
日新威秀影城
in89 豪華數位影院
今日秀泰影城
新光影城
絕色影城
滄山大戲院
國賓戲院（微風廣場）
百老匯數位影城
欣欣秀泰影城
大千電影院



其他

摩斯漢堡（限店內閱讀）
丹堤咖啡（限店內閱讀）
Is Coffee（台北市、新北市各分店）
凱學系統台
賓樂交通（限車內閱讀）
台北衛星車隊（限車內閱讀）
新光三越信義店 A8、A11（服務台）
遠東百貨寶慶店
義美公司（台北市、新北市各分店）
老人社會大學（台北市三民路）

台北夏季限定版 煙火野餐逛舊區

揮別暑熱，即將進入秋高氣爽的九月，想走向戶外，親近大地？本期《台北畫刊》企劃「走，野餐去！」專題報導，跟你一起與初秋有約。

即使熾熱的八月，我們也不放過玩樂的機會，八月十五日在大稻埕碼頭舉辦的音樂情人節，可在碼頭邊，邊野餐邊聽音樂邊看煙火，一舉三得，璀璨時光，莫過於此！九月十二日在美堤河濱公園推出的第三屆「TLC 台北野餐日」，跟萬人一起坐在青草地上享受初秋的小日子，可想而知，萬頭鑽動，熱鬧歡樂非凡。

繼社子島之後，北市府本著「開放政府，全民參與」，七月二十五日前進大同區，展開「大同再生計畫」戶外開講，當天吸引近兩千位在地民眾到場關心，大家齊心為找回大同區昔日的榮耀而集思廣益；暑假期間若欲下榻台北，可不要選擇非法的日租套房，我們有專文介紹如何慎選旅館；昔日的內湖垃圾山已變身內湖復育園區，不妨前去感受一下什麼叫化腐朽為神奇；中元節將屆，所謂心誠則靈，請大家一起響應以心香代替燒香。

天氣愈來愈怡人，何不從現在著手規劃，準備行頭，哪天就呼朋引伴野餐去！

中華民國 57 年 1 月創刊
104 年 8 月 10 日出刊
發行人——簡余晏
總編輯——謝佩君
副總編輯——鍾齡玲
主編——王宜燕
責任編輯——廖雅琴·林瑋庭·鄭雅萍·方佩佩
美術設計——一格台灣股份有限公司
行銷企劃——朱瑞鈴·李炎欣·呂宛芝·熊彥
發行所——台北市政府觀光傳播局
地址：11008 台北市市府路 1 號 4 樓
電話：1999（外縣市 02-2720-8889）轉 7564
傳真：02-2720-5909
網址：www.tpedoit.gov.taipei
e-mail：taipeipictorial@mail.taipei.gov.tw

印刷——中華彩色印刷股份有限公司
新北市新店區寶橋路 229 號
02-2915-0123

本刊全部圖文均有著作權，
未經本刊同意不得使用或取材

統一編號 2005700037
ISSN 00399051

中華郵政台北雜字
第 1164 號執照登記為雜誌交寄
每本定價 25 元



台北畫刊 APP QR code



Android



iOS



LINE 市府服務
e 網打盡

● 上網填問卷 好禮送到家

親愛的讀者，《台北畫刊》每月舉辦「填問卷抽好禮」活動，只要您到閱讀台北主題網 reading.gov.taipei 填寫網路問卷，就有機會獲得 1 份優質出版品，得獎名單將在次月問卷網站上公布，機會難得，請立即上網，告訴我們您的寶貴意見喔！

001

編者的話

002

目次

004

台北焦點 Taipei Focus

啟動大同區再生計畫/
跨局處合作打造新未來
文/蔣大偉 攝影/潘俊霖

006

城市行動者訪談

Innovator Interview

專訪捷運工程局局長周禮良/
盼台北捷運頂尖技術傳承新血
文/周若瑀 攝影/劉佳雯

008

專訪原住民族事務委員會主委陳秀惠/
推動原住民族文化和部落智慧到國際
文/蔡依蓓 攝影/王能佑

010

城市美食探索 All About Cuisine



媽媽味道的土鍋/
主廚分享溫暖料理
文/林孟潔

圖/ 4F COOKING HOME 提供

012

韓良憶煮婦分享/
我的外國老公愛吃臭豆腐
文/韓良憶
攝影/ Job Honig 侯約柏

015

寂靜之聲/
會安小茶館
文/ Beher 生活廚房

018

封面故事**Cover Story****走，野餐去！**

020

Travel + Cuisine + Lifestyle /
九月十二日一起來野餐吧！

文／蔣大偉

圖／TLC 旅遊生活頻道粉絲團提供

026



野餐 + 音樂 + 煙火 /

浪漫七夕前的周末去大稻埕

文／鍾文萍 攝影／楊智仁

032

社交 + 戶外 + 輕鬆 + 分享 + 情趣 /

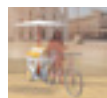
野餐比你想像的有趣簡單

文 · 圖／台北野餐俱樂部

037

台北現場 What's New

038

「OPTOGO」計畫前進米蘭世博 /
台灣美食 米蘭嘗鮮

文／Peggy Yu

圖／OPTOGO 團隊提供

040

合法旅館選擇多 /

何必貪便宜選日租套房

文／Peggy Yu 攝影／王能佑

042

昔日內湖垃圾山 /

變身港湖休憩新綠帶

文／Kuan 攝影／許宜容

044

跟省電達人學習 /

照明冰箱冷氣都可以更省電

文／蔣大偉 圖／張楊乾提供

046



歡迎穆斯林朋友來台北 /

吃芒果冰、散步西門町、逛陽明山都很讚

文／楊真華

圖／台北市政府觀光傳播局提供

050

八月一日原住民族紀念日 /

閃出台灣最古老的記憶

文／Wallace Chang 攝影／劉佳雯

052



中元節也要好空氣 /

以心香代替燒香

文／歐羅巴 攝影／高讚賢

054

備戰 2017 台北世大運 /

選手和教練全力以赴

文／蔣大偉 攝影／黃中台

056



改造變電箱和橋墩水泥柱面貌 /

結合在地文化形塑新美學

文／蔡依蓓 圖／台北市政府文化局提供

058

九十歲的劍玉使者

文 · 圖／劉克襄

060

森林裡的良心菜

文 · 圖／劉克襄

062

市府活動行事曆 Events for Citizen

064

台北市重要民俗節慶活動一覽表

啟動大同區再生計畫／ 跨局處合作打造新未來

文／蔣大偉 攝影／潘俊霖

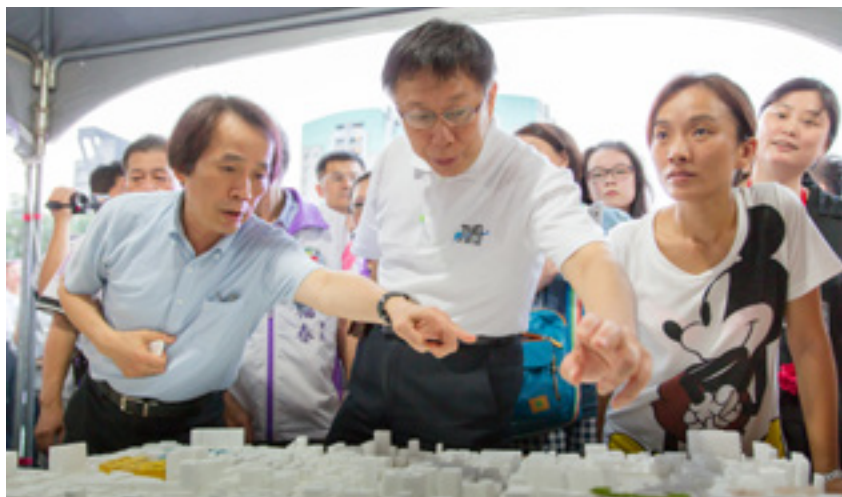


「大同再生計畫」戶外開講，吸引近兩千位民眾到場，反應熱烈。（潘俊霖攝）



活動現場擺放有關大同區的規劃願景圖。（許宜容攝）

向標榜「開放政府，全民參與」的台北市市長柯文哲，繼日前率領市府團隊親自前往禁建四十年的社子島說明開發計畫後，七月二十五日再度率隊前進昔日台北市最繁華的大同區，與當地居民面對面說明市府對於大同區未來重要擘劃——「大同再生計畫」，要重新找回大同區往日的榮耀與光景。



副市長林欽榮（左一）向市長柯文哲（中）解說大同區未來規劃。（潘俊霖攝）

近兩千位民眾到場反應熱烈

曾是台北市發跡地的大同區，擁有大稻埕、大龍峒、迪化街、寧夏及延三夜市等重要商圈，卻因台北市的都市發展重心東移而逐漸被遺忘，因此這次的「大同再生計畫」戶外開講，吸引了近兩千位在地民眾和里長們到場關心，反應相當熱烈。

全程約三小時的戶外開講中，台北市政府先準備簡易餐點，柯市長也與民眾一同享用，拉進彼此距離。稍後先由市長簡短開場，再交給副市長林欽榮及與「大同再生計畫」相關的都市發展局、交通局、產業發展局及觀光傳播局進行現場說明。

北市府打造大同區新願景

預計費時四年、耗資一〇三億元的「大同再生計畫」共分為九大項：一、公辦都更提供公共住宅；二、國順、景星里再生地方發展；三、建成圓環再生廣徵地方意見；四、市場改建更新環境；五、振興地方產業活化商圈；六、建構綠色交通網絡；七、激發地區觀光發展潛力；八、塑造豐富水岸遊憩資源；九、社區規劃工作師建立公司部門對話平台。

其中，都發局局長林洲民針對擁擠稠密、公園用地不足的大同區，量身打造「淡水河跨堤公園」，要讓大同區區民擁有獨一無二的

絕佳景觀；交通局局长鍾慧諭也說明北區轉運站及捷運民生汐止線、社子輕軌的規劃；觀傳局局长簡余晏則表示，機場捷運通車將為大同區帶進大量觀光客，因此希望打造大同區文化廊帶，鼓勵並配合中央修法推動歷史文化特色民宿。

遷建松機有助大同區發展

各局處說明結束後，隨即進行民眾每人三分鐘登記發言，由市府團隊現場回覆。前後分為三梯次共十五人的民眾中，無論是商圈代表、里長，甚至是大同區當地立委姚文智等，都依序上台，顯見民眾的關心程度。

市長柯文哲總結時表示，建成圓環等明年租約滿後，規劃收回拆除；而市府會將寧夏夜市打造成亞洲觀光的示範點，因此將補助設置自動洗碗機、環保餐具等；至於捷運民汐線，他已和新北市市長朱立倫討論過，會要求交通部「全線規劃、分段施工」，不然永遠遙遙無期；市長最後也呼應立委姚文智的意見，表示自己一向主張遷建松山機場，如此一來就能解除受限於航道的大同區限建問題，他已下令今年八月時，由副市長林欽榮組成松山機場遷建專案小組，因為遷建松機將攸關台北市未來五十年的發展。

專訪捷運工程局局長周禮良／ 盼台北捷運頂尖技術傳承新血

文／周若瑀 攝影／劉佳雯



台北捷運工程局局長周禮良是北捷的「元老級」員工。（劉佳雯攝）

頂著一頭華髮、擁有日本東京大學土木系博士頭銜，有「捷運博士」之稱的新任台北捷運工程局局長周禮良，從基層出身，二十五年前就在台北捷運工程局擔任總工程師兼發言人，不僅是北捷草創初期的先鋒，更在擔任高雄捷運局局長期間，一手催生高捷，並曾任交通部政務次長，幾乎畢生精力都奉獻在台灣捷運工程界。在民間公司服務十多年，原本打算退休的他，選擇重新回到再熟悉不過的領域，因為他深知，「唯有在公部門，才能做更多的事情。」

北捷元老「回家」

「我在台北捷運局的員工編號是〇〇八！」過去是「元老級」的台北捷運員工，對周禮良而言，回到台北市政府，就像是「回家」，現在不少資深同仁都還是他當年的屬下或曾經共事過的夥伴，處處都有年輕時打拚的記憶。

看著台北捷運從無到有，到今時今日的成熟發展，捷運建設已成為台灣現代化的象徵，更是台北市民每日生活不可或缺的一部分。外界看捷運興建的各階段任務將告尾聲，但周禮良卻認為，最重要的經驗傳承工作還沒能開始，是他心頭最大的憂慮。



台北捷運已成為市民每日生活不可或缺的一部分。(王能佑攝)

技術經驗亟需傳承

他說，當年為了興建台北捷運，聚集全台灣最好的土木、機電、工程各領域的專業人才，大約繳了快六十二億元的「補習費」，聘請國外總顧問來台指導，眾人群策群力下建造出的台北捷運，無論品質與技術，都具備世界一流水準。目前這批菁英有四成已取得退休資格，捷運局的人事員額卻面臨被凍結，新的人進不來，「現在捷運局員工平均年齡五十一歲」，若這些技術與經驗無法傳承，將是政府的重大損失。

不只盼望捷運局有新血接棒，周禮良更認為，目前台灣唯有台北市具備捷運興建人才，這批有經驗的人應該是國家的公共財，有機會就要走出去貢獻所長，包括台中、桃園、新北市都要蓋捷運，中央應該出面做整合的工作，統一調配人力，各縣市就不需再從零開始，重複花冤枉錢。

談起捷運，周禮良言談間充滿自信與專業，他以台中捷運的鋼樑掉落意外事故警惕自己，「溺斃的人往往是最會游泳的人，任何意外都是輕忽所致。」周禮良也指出，「有些意外發生的機率很小，但發生的後果卻影響很大」，尤其更要小心細節，大巨蛋施工對於捷運板南線安全影響就是一例，因而他堅持，「大巨蛋的打底一定要打好，不要小看。」儘管外界的質疑與紛擾不斷，他的判斷很清晰，「該怎麼做，就怎麼做。」

專訪原住民族事務委員會主委**陳秀惠**／ 推動原住民文化和部落智慧到國際

文／蔡依蓓 攝影／王能佑

個性爽朗樂觀，但又同時兼具細膩思維的新任台北市政府原住民族事務委員會主任委員陳秀惠，是位獨樹一格的行政首長。不似傳統的原住民族菁英，陳秀惠擔任過立委，從事平權運動，更是阿美族第一位女牧師，脫離政治生涯後還遠赴比利時學習音樂治療法，但陳秀惠卻在離開政治人生十年後，回鍋政治圈。

談及進入台北市政府的機緣，陳秀惠說，當時在選舉期間，因緣際會曾為柯市長講解有關原住民議題，後來柯市府公開遴選原民會主任委員時，朋友鼓勵她參加，就這樣，她一腳踏進了台北市政府。

陳秀惠說，她對成立時間比中央原民會還早的台北市原民會有一份特殊感情，因為台北市原民會在民國八十五年三月十六日成立時，正是她推動族群運動最熾熱的時期。此外，陳秀惠的先生是台北市原民會的第一屆主任委員高正尚，現在換她掌舵，彷彿像「看著自己的孩子長大了！」一般。



台北市原住民族事務委員會主任委員陳秀惠。(圖／陳秀惠提供)

執掌台北市原民會，陳秀惠表示，除了對一萬五千名原住民生活的基本照顧，她更希望將原住民的文化推廣到國際舞台，特別是豐富歷史文化及部落古老智慧，這些內容到現在都不曾被完整呈現過。

建構土地認同感 找回部落記憶

陳秀惠擔任立委時期，常見到立委們立法時為牽涉族群問題大吵，在她看來，原住民族變遷的歷史或許可以從族群紛爭看見另一種思維。她說，原住民就是台灣這塊土地最早的聲音、最早的居民，其他族群廣義來說都是「新移民」，追本溯源，大家都是這塊土地的生命共同體。若能以台北盆地族群的根源與脈絡，建構共同的土地認同感，或許可幫助解決現在社會關於族群認同的衝突。

陳秀惠指出，自己在九歲前都生活在部落，傳統的父親認為培育她讀神學院已經等同將孩子送到台灣的大學就讀。然而，台北市沒有部落，在台北成長的原住民孩子也就沒有在部落學習的機會與部落的記憶，現在唯有靠部落大學來推動學習有關原住民族的歷史，因此，建立台北的原民孩子對部落的瞭解也是她想推動的事。

陳秀惠的人生路程有許多的轉折，爽朗樂觀及熱衷思考的獨特個性，成就她不同凡響的人生經歷，她也將領導台北市原民會，開拓一條更寬廣的路。



陳秀惠希望將原住民的文化推廣到國際舞台。（王能佑攝）

媽媽味道的土鍋／ 主廚分享溫暖料理

文／林孟潔（4F COOKING HOME 創辦人及主廚講師）

圖／4F COOKING HOME 提供



掀開土鍋那沈沈的蓋子，滿滿的綜合蔬菜香氣撲鼻而來。



（上）用土鍋煮米飯，其美味絲絲入扣。

（下）土鍋料理，溫醇厚實。

「一旦烹調出了美好的食物，就永遠不會忘記。即使把它吃掉了，滋味還是會留在心裡。」—茱莉亞·柴爾德

長年在日本跟台灣兩地飛，我觀察到在日本，家家戶戶幾乎每天開伙，幫孩子預備便當、為家人準備早飯，孩子長大後，代代傳承了這番使命，使得「做料理」這件事，在自然而然中，帶動了一種幸福且有趣的生活基調。

動手做料理的健康生活

近年來，台灣因食安問題，人們對生活開始有了較以往深刻的覺醒，影響所及之一，是民眾「自己動手做飯」的比例越來越高，連年輕人也不例外，於是乎，坊間的餐飲超市複合店、有機蔬果專賣店、小農市集、廚藝教室，大張旗鼓地形成一股流行，對於消費者而言，無非只有一個共同目的，希望給自己與家人樂活健康的生活。

七年前，我在台北市創辦了料理教室 4F COOKING HOME，這個起點，正是因著「喜歡做料理，想分享給更多人」的理念，更是我直到現在都沒有改變的初衷。

土鍋料理變化多 溫暖加愛

說到料理，有著母親溫暖味道的「土鍋」，是我不加思索的答案，因為它總能讓我憶起每當晚上回到家的時刻，總有母親備好的土鍋料理。掀開那沈沈的蓋子，還呼嚕滾的蒸盤上，滿滿的綜合蔬菜香氣撲鼻而來，移開蒸盤，下層則是帶有蔬菜天然甜味的蓮藕排骨湯。正因為蒸盤能將鍋內隔為兩層，且佈滿小孔的特性，讓土鍋能同時蒸煮出一鍋兩菜，下層還因此吸收了上層食材的精華，會發現根本不需要特別調味，土鍋便能鎖住食物的原本風味，不僅省力、省時，也省瓦斯，若當晚真的餓極了，母親還會再將米飯加入湯煮成粥，餵飽我的軀軀飢腸，那滋味，每每想起仍舊記憶如新。

土鍋的溫度，就像一個沈靜溫柔的人，始終給人安心的感覺，家，不也正是如此嗎？

而大家最熟知的，是用土鍋煮米飯，以一比一的米跟水放進土鍋，蓋上鍋蓋浸泡三十分鐘，放爐火上先用中火煮至沸騰，再轉以小火煮十分鐘後關火，悶十分鐘，即完成。其美味如同它質樸的外表，不是令人驚艷的煙花，而是絲絲入扣，彷彿能在每一口中將米粒的身世背景交待清楚，事後回想起來還有齒頰留香的餘韻，那種美，是看過各種絕世美景後，發現最珍愛的仍是自家風景的領悟。

永遠不會忘記美好的食物滋味

到哪我都會想推薦土鍋的好，頻繁到被誤會是賣土鍋的呢。但其實我想表達的，是「自己動手做菜」這件事，如同大廚柴爾德所言：「永遠不會忘記美好的食物滋味」。常聽人說，秋冬是土鍋最適合出動的季節，但我確信，一年四季我們都會需要它，就像一年到頭我們都可以親手做料理的道理一樣，隨時讓那溫醇厚實的滋味，填補心靈與日常的每個角落。

蓮藕排骨蒸鮮蔬土鍋食譜

1. 將部分蔬菜放在蒸盤上一起鋪平，撒上適量的鹽。建議可放些蛤蜊增加鮮甜。
2. 將另一部分蔬菜、燙過去血水的排骨、薑片和適量高湯放入鍋內，加入清酒並用鹽巴調味即可。
3. 將蒸盤放入鍋中，開大火蒸煮八分鐘直到確認食材蒸煮熟即可。

林孟潔 簡介

法國藍帶學院(LE CORDON BLEU) 倫敦分校畢業，為 4F COOKING HOME 創辦人及主廚講師，她深信料理是最好的分享，強調「越簡單的料理方式，越能貼近大家的生活」。希望打造一個不同於「烹飪教室」的「料理生活家」概念空間，讓來到 4F COOKING HOME 的朋友都能放輕鬆地學做料理。

寂靜之聲／ 會安小茶館

文／Beher 生活廚房 www.beher.com.tw

來自越南會安，Binh 偕妻子 Quyen（註1）在故鄉孕育了一間小茶館—Reaching Out Teahouse。沈靜的百年老屋裡，聽語障礙的侍茶師煮水拈茶，在熙攘街道旁邀請旅人前來沏一杯寧靜。

為什麼想要在會安開一間茶藝館呢？

出生於六〇年代越戰期間，當時會安仍是寧靜的小鎮，在地年輕人為了工作機會，必須離鄉背井。自一九九九年被聯合國教科文組織列入世界遺產，會安的母親河——秋盆河（Thu Bon river）河岸風景從漁家撒網，改變為熙攘餐廳與酒吧，影響始終如一把雙刃刀：以越南家常的茶為例，現在一杯綠茶的價格，往日可以買到十五杯。我是一名輪椅使用者，深感身心障礙人士教育與就業機會的不足，希望以小茶館創造身心障礙者的多元職涯：聽語障礙的侍茶師；使用的織品、器皿與茶具，都是在地身障藝術家（註2）的作品；飲品與茶點則來自對人與土地都友善的原料。

為什麼會培養聽語障礙人士成為侍茶師呢？

外界往往認為身心障礙等同於能力的喪失（The Disabled），我的經驗卻是：擺放在對的位置，每個人都各有所

專欄簡介：

世界廚房：從食物看天下

世界就像一座大廚房，交錯的人和事，烹調出百般複雜的生命滋味。

我們每日三餐所食雖然細碎，卻真實地記錄著過去與未來的歷史、文化與社會樣貌。因此我們經由食物，以採訪走入世界，引介不同食物工作者們深耕食物的精彩故事；除了希望反映出食物更多面向的樣貌和感動之外，也讓世界與台北對話。



保留百年老屋的風華，並搭配相應的器皿、織品、老家具，和溫和的燈光。（Reaching Out Teahouse 授權）



在這裡，沈靜的品嚐一杯溫暖的茶湯，不僅撫慰旅人的身心，更期待茶客能與侍茶師的無聲世界有所連結。（Reaching Out Teahouse 授權）

長（The Other Aabled）。聽力障礙和言語障礙人士的嗅覺、味覺、視覺都比普通人還要敏銳，少去外界的干擾，帶來對食物、環境與人的細微觀察，正是一名出色的侍茶師所具備的特質。在這裡，沈靜的品嚐一杯溫暖的茶湯，不僅撫慰旅人的身心，更期待茶客能與侍茶師的無聲世界有所連結。

小茶館頗受歡迎，卻十分寧靜，是如何做到的呢？

小茶館的氛圍，從這間逾兩百年的木造老房子，開始醞釀：邀請建築師參與整修，並搭配相應的老家具，溫和的燈光，希望呈現道地的「會安」—得名自「與平安相會」之意。接著，以人為本的設計，店內提供無聲的溝通媒介：餐桌上擺有一盒積木標示常見的服務需求，並以鉛筆、便條

紙取代電子呼叫器，以避免閃爍或震動提示干擾。此外，考量到聽語障礙的侍茶師不易察覺工作中所製造的聲響，從合適的鞋與走路方式開始，到杯盤遞送和桌邊服務的細緻規劃，以無聲勝有聲，帶來一份靜謐且安定心神的飲食體驗。

除了品茗，小茶館也有咖啡飄香和自製的茶點，它們背後有什麼故事呢？

店內自焙的咖啡豆，來自越南保祿市，親戚採小規模種植的有機農場。烘焙茶點所需的茶粉，和品茗所用的茶葉，都來自信任的越南有機供應商，而店內受歡迎的越南烤椰片，為了口感和新鮮度，則是在地農夫當日採摘的青嫩椰子。小茶館的食物不僅帶來安心的在地連結，旅人也得以細細品味茶與咖啡的原味、色澤、香氣，與古鎮的悠悠歲月。



露天後院一隅，呈現道地的會安一得名自「與平安相會」之意。（Reaching Out Teahouse 授權）



你曾經到訪台北嗎？最想品嚐什麼食物？

目前還沒有去過台灣，若有一天能造訪這個以製茶著名的美麗國家，將是我的榮幸呢！期待品嚐具台灣特色的茶，並更多認識在地的動人故事與無名英雄。

Reaching Out Teahouse

www.reachingoutvietnam.com



關於 Beher 生活廚房

Beher 生活廚房誕生於二〇〇八年，希望藉由一個空間，與大家一起醞釀關於食物與生活的想法。開辦料理課程與食物產地旅行等活動，分享關於食物的特色、創意、經驗以及飲食體驗。希望呈現飲食文化的完整構面，並將美學教育融入生活中。

以紙、筆作無聲的溝通媒介，積木上則標示著：感謝你、添加熱水、結帳等常用語。（Reaching Out Teahouse 授權）

註：

1. Le Nguyen Binh 與 Mai Thi Kim Quyen：Reaching Out Teahouse 的創辦人。
2. 藝術家來自 Reaching Out Arts and Crafts Shop：專注於越南身心障礙人士的藝術培力，商品均獲得公平貿易認證。

走，野餐去！



(圖／TLC 旅遊生活頻道粉絲團提供)



(楊智仁攝)



(圖／台北野餐俱樂部提供)



走，野餐去！

時值夏末，天氣沒那麼燥熱了，正是走向戶外踏青的好時節！除了踏青，更能親近綠色大地的莫過於在青草地上，或坐或臥、悠悠哉哉、吃吃喝喝、天南地北無所不聊的——野餐了！

還沒在台北野餐過？不妨參加九月十二日在美堤河濱公園舉辦的「TLC 台北野餐日」，去年的活動有六萬人共襄盛舉，今年預料陣仗更大，還安排了餘興節目，台上台下都有看頭，讓野餐更添趣味。

不知道野餐的 SOP？別慌，身經百戰的「台北野餐俱樂部」娓娓道來野餐的由來，並分享野餐的準備守則、道具、以及如何準備野餐食物，讀完後定能輕鬆以對，樂在其中。

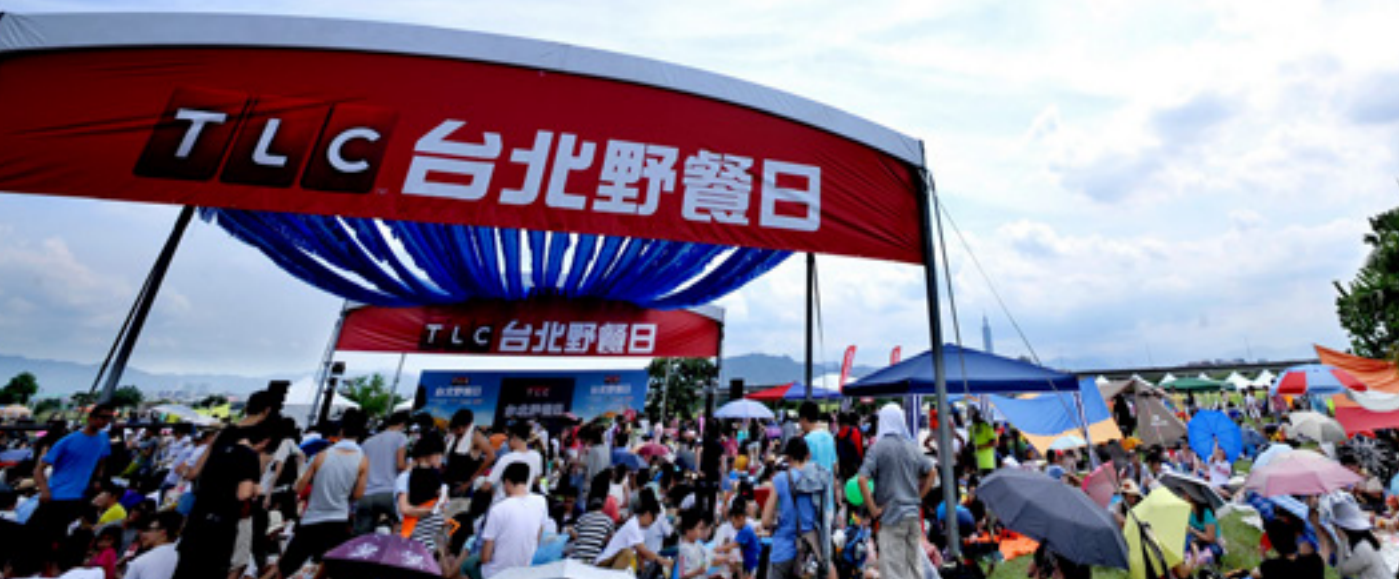
想將七夕情人節與野餐浪漫配對嗎？由台北市政府觀光傳播局主辦的「大稻埕音樂情人節」歡迎你在七夕前一個週末，到大稻埕漫遊、啖美食、邊聽音樂邊野餐，並以欣賞煙火劃下圓滿 ending，想體驗最浪漫的野餐之旅嗎？跟著本刊建議的遊程 step by step，野趣、浪漫！古意、創新！味蕾、耳福！兼而有之。

走，野餐去！

Travel + Cuisine + Lifestyle /

九月十二日一起來野餐吧！

文／蔣大偉 圖／TLC 旅遊生活頻道粉絲團提供



今年的台北野餐日將在九月十二日登場。



TLC 台北野餐日連續舉辦兩年，迴響極大。

怡人的初秋即將來臨，如能享受著陽光，以藍天為屋、綠草為桌，與心愛的親友大啖美食，何嘗不是一種頂級享受？

如果你也這樣想，那就一起來野餐吧！今年九月十二日，台北市政府觀光傳播局將與國際知名「Discovery」傳播集團旗下的「TLC 旅遊生活頻道」再度聯手出擊，舉辦第三屆「TLC 台北野餐日」，希望凝聚更多人與人之間的情感，並享受樂活生活。

原創台灣驕傲 今年外銷亞洲

三年前，TLC 發現三五好友相約野餐的休閒生活型態，在國外的公園、景點很稀鬆平常，但在台灣卻是十分少見。當時，TLC



(上) 準備簡單的食物，坐在草地上，凝聚起人與人之間的情感。

(左下) 和孩子歡度時光，來野餐就對了！

(右下) 放下手機吧，現在最夯的是出外野餐。

正準備著在台十週年慶祝活動，希望能夠找一個結合旅遊 (Travel)、美食 (Cuisine)、生活風格 (Lifestyle) 的慶生會，結果「TLC 台北野餐日」就此誕生。

「TLC 台北野餐日」在二〇一三年首次舉辦，當時找上北市觀傳局合作，雙方原本不敢看好，抱著姑且一試的想法，想不到一舉吸引三萬五千人共襄盛舉；到了二〇一四年聲勢更加浩大，共創下六萬民眾一起野餐的驚人紀錄。每年活動當日，總見網路「野餐文」瘋狂洗版，民眾熱衷程度不下於除夕年夜飯和中秋節烤肉的洗版文。

因此不要懷疑，「TLC 台北野餐日」可不是國外行之有年才引進台灣的「舶來品」，相反的是「正港ㄟ台灣之光」！連續兩年辦下來，成果驚人，今年已確定將「外銷」至新加坡、馬來西亞及菲律賓。

第三屆「TLC 台北野餐日」九月十二日於美堤河濱公園舉辦當天，新加坡也將舉辦第一屆海外「TLC Picnic Day 野餐日」，十、十一月份馬來西亞

走，野餐去！

與菲律賓也將共襄盛舉，舉辦「TLC Picnic Day」，讓台灣帶領全亞洲一起瘋野餐。

「TLC 台北野餐日」的成功，不僅今年外銷國外，更獲得 Discovery 集團「最佳創意獎」提名。Discovery 亞太電視網代理台灣暨香港總經理洪琪真 Gina 指出，「TLC 台北野餐日」是以「策展」的概念，將節目內容靈活現送到觀眾面前，主持人和民眾在各具特色的互動攤位前，享受難得的時光，體驗品牌互動，讓人對 TLC 印象深刻。連美國 Discovery 總部也和台灣取經，打算在美國及其他國家複製、規劃類似慶祝活動，「TLC 台北野餐日」二〇一四年更榮獲《動腦》雜誌所頒發的年度傑出行銷傳播貢獻獎（最佳品牌內容）。

二〇一五「TLC 台北野餐日」 訴求「無痕野餐」

TLC 致力於樂活精神的體驗與傳遞，「TLC 台北野餐日」在過去兩年間也改變台灣的休閒型態，鼓勵民眾走出都市生活，重回草地的懷抱。今年的活動除將發揮更多對美好生活的想像與創意，更希望推廣「無痕野餐」，也就是「垃圾不落地」的概念，藉此保護舉辦活動的公園綠地。

今年的「TLC 台北野餐日」，地點一樣在美堤河濱公園，除了維持城市綠地野餐的基本精神，周遭並設有旅行、樂活、美食攤位，並安排主持人互動、音樂等舞台表演，及舉辦多元生活美學講座，希望呈現都市人的多元休閒生活美學。

北市觀傳局表示，今年的台北野餐日一如往年可全程免費參加，歡迎民眾扶老攜幼一起來享受野餐樂。有鑑於活動規模一年比一年浩大，今年參加人數預估可望突破去年六萬人的紀錄。觀傳局更打算爭取繼大貓熊「圓仔」後，邀請台北市最新超人氣的「可愛動物」天王——台北市長柯文哲當天與民眾同坐在草地上，和大家一塊野餐！



帶著毛小孩一起無痕野餐吧！



(上) 美女主持人 Janet 連續三年參與野餐日活動。
(左) 舞台表演毫不冷場。

活動當天主舞台上，將先由柯市長與 TLC 主持群開場，並由樂團接力開唱。下午《瘋台灣》的美女主持人 Janet，更將和台灣觀眾一起試映她的南極世紀婚禮全紀錄《瘋台灣全明星：愛之旅》！而 TLC 的英國與台灣型男主廚「烘焙兄弟 Tom & Henry」和「雙廚出任務 Joël & Soac」也將和觀眾一起提前慶中秋並下廚同歡。

因應活動人潮眾多及提倡「無痕野餐」，台北市政府與 TLC 特別呼籲民眾：除了垃圾不落地，更希望大家在準備野餐與交通規劃上，都能盡量選擇在地食材食物，並且務必搭乘大眾交通工具，以減少自己的野餐碳足跡！

民眾可選擇搭捷運 1 號文湖線至劍南路站下車，或於活動前夕至 TLC 官網查詢美堤河濱公園周遭公車站，再步行至基十六號水門入口。原行經該處的「棕 20」公車也將配合改道，不停靠「美堤碼頭」站。為保持活動當天周遭交通順暢，交通大隊將嚴格取締水門附近違停的汽、機車，水門也將採彈性交通管制只出不進，請民眾體諒包涵。

心動了嗎？放下手機和平板，走出戶外，和家人、朋友坐在草地上，品嚐精心準備的食物，就是今年初秋最夯的活動了！

走，野餐去！

北市野餐 Top5 地點

Top 1 美堤河濱公園

論北市最佳野餐地點，首選基隆河畔野餐聖地，也就是連續三年獲選為「TLC台北野餐日」舉辦場地的美堤河濱公園。美堤河濱公園位在蜿蜒的基隆河畔，擁有大片翠綠的綠地，河道、綠地、藍天勾勒出美麗的畫面，享受著都會區難得的綠地草原時光，成為大台北地區野餐的絕妙去處。

(楊志雄攝)

(王能佑攝)

Top 3 大安森林公園

位於台北市正中心且擁有「台北市綠肺」美名的大安森林公園，園區內擁有多樣遊憩設施及自由開闊的青草地，早年以人工種植的樹木已然蒼翠濃密，搭乘捷運二號淡水信義線可以直達，先欣賞得獎無數的捷運大安森林公園站的建築之美，再享受一秒從都市進入森林的樂趣，是最能輕鬆上路、簡單體驗野餐樂趣的場所。

Top 4 大湖公園

大湖公園位於內湖區，因為地理位置較遠離市區的塵囂，因此擁有一種獨特的慵懶氣質，「離塵而不離城」，搭乘捷運一號文湖線即可直達。公園景色不僅有著遠山近水，建築更是仿中式園林風格興建，隨處可見拱橋、中式涼亭及垂柳，不管是在環湖步道悠閒散步，或在綠地上賞景野餐，都能感受到台北市難得的悠閒氛圍。



Top 2 大稻埕河濱公園

大稻埕河濱公園沿著淡水河蜿蜒的曲道蔓延，是休閒單車族長年不敗的超熱門路線，在此野餐可遠眺陽明山的山景，再配上淡水河的夕陽，並欣賞接連數座橫跨台北市、新北市大橋的英姿，是台北近郊難得的休閒景點。如果野餐菜色準備得不夠充足，附近還有慈聖宮、寧夏及延三夜市等美食重鎮可以立刻支援，可說是非常適合闔家野餐的好去處。

(王能佑攝)



(潘俊霖攝)



(王能佑攝)

Top 5 福德坑環保復育園區

福德坑環保復育園區是台北市政府竭盡心力，由原來的垃圾掩埋場復育而成，對不少民眾來說就像是秘密的後花園，綠草如茵，視野遼闊，是一處兼具環保、休憩、教育等用途的多樣化環保公園。雖然交通較為不便，須自行開車或搭車前往，卻能坐擁一片寬廣毫無阻隔的綠色視野，更符合「TLC 台北野餐日」樂活、環保的精神，是台北市民郊遊踏青、運動休閒的新去處。

野餐 + 音樂 + 煙火／

浪漫七夕前的周末去大稻埕

文／鍾文萍 攝影／楊智仁



一早先去慈聖宮前大樹下尝尝超台式的小吃早點。（楊智仁攝）

七夕情人節即將到來，先 Check 一下過節清單：禮物買了、花準備了、約會行頭打點了，一切都完美無缺了嗎？不不，少了美食和音樂相伴，哪還稱得上浪漫？「二〇一五大稻埕音樂情人節」將在七夕前一個週末夜登場，沿著活動現場所在地的大稻埕碼頭週邊，可以就近規劃一趟緊湊不冷場的一日遊程，試試舊城區新玩法：一早先去慈聖宮前大樹下尝尝超台式的小吃早點，去大稻埕長老教會旁的米苔目老店呷涼退火，重溫舊年代的戀愛甜滋味。中午在百年舊建築群間攜手踩街，吃飯配茶配咖啡；下午到延平北路糕餅老店外帶招牌點心，趕赴大稻埕碼頭延平河濱公園，在陽光、草地、榕樹下來個甜蜜野餐；當四點鐘音樂演奏、情歌演唱悠悠展開，一整晚的輕歌曼舞、河畔清風，正是感情加溫的最佳催化。驚喜又感動、甜蜜又難忘，堪稱「情人節 CP 值最高過法」——簡簡單單過，無比大幸福！

「音樂·野餐·情人節」一日遊：

慈聖宮廟口超台式風味早餐→大稻埕長老教會·呷二嘴米苔目呷涼→大稻埕舊建築新翻玩→十字軒糕餅舖外帶點心·大稻埕碼頭延平河濱公園野餐·二〇一五大稻埕音樂情人節

10:00~10:30

老榕樹大廟埕 享受超台式風味早餐

現代早餐選擇百百款，但傳統上「無飯不飽」的台灣人是愛吃粥的，比地瓜稀飯更富營養價值的，是肉粥；慈聖宮前的葉家，賣的正是有肉有菜、讓老台北人懷念不已的肉粥。肉粥的重點不在米粒而在於湯汁，特選一年以上的蓬萊舊米，熬煮後不黏稠，粒粒分明富有嚼感，卻又不至於吸附太多湯汁，為最理想的狀態；為了保持湯頭清爽，每賣完一鍋，剩下的湯汁得全部倒掉，重新再熬，粥裡加上油蔥酥、軟嫩胛心赤肉，整體口感均衡溫潤，真是好吃。

攤前的「吧台座」容量有限，因此攤商在慈聖宮前大榕樹下擺上桌椅，便成露天餐館。除了葉家肉粥，還有阿雲家常菜、四神湯、許仔豬腳麵線也是名店，攤商們完全不介意人客從不同攤位各自叫來蚵仔煎、燙魷魚、白鯧米粉、紅燒肉、豬腳麵線等混搭而食，自由隨性，開心就好，就像路邊辦桌似的，超有趣。

慈聖宮小吃**地點：**保安街 49 巷

大稻埕長老教會的建築風格，有著異國建築在地化的特殊趣味。（楊智仁攝）



讓老台北人懷念不已的肉粥。（楊智仁攝）

10:30 ~ 11:30

大稻埕長老教會·呷二嘴呷涼飯

從慈聖宮所在的保安街轉入甘州街，街口一幢紅磚石柱的巍峨建築引人矚目，那是台北市最早建立的教會——大稻埕長老教會。一八七五年由馬偕博士設立，一九一五年由「台灣茶葉之父」、大稻埕知名茶商李春生獨資捐獻興建，當年是全台最具規模的教會，還成為東西方教會的指標。建築樣式據悉是參考福建廈門一帶的西方教堂而來，但立面與牆腳仍採用了台灣傳統的洗石子，有一種異國建築在地化的特殊趣味。

台北人嘴刁，要單靠一項吃食營生並不容易，教會旁一家老店單靠米苔目便稱霸了半世紀以上，足見實力堅強。米苔目維持

走，野餐去！

純手工製作，在來米浸泡一夜後磨漿，摻入煮熟的米糰揉捏壓勻，揉到米糰表面細緻光滑、全無顆粒感，再過篩穿孔，讓米條直接落入沸水中煮熟，就成了細長白皙的米苔目，這味小吃不僅吃巧，也能吃飽，因此也稱「涼飯」，搭配仙草、粉粿、大紅豆等配料，浸在剉冰黑糖水中，米香和著糖香，Q彈爽口，冰冰甜甜涼涼暢快到底。

大稻埕長老教會

地址：甘州街 40 號

電話：2553-9741

呷二嘴（米苔目）

地址：甘州街 34 號

電話：2557-0780

12:00~15:00

舊建築新玩藝 吃飯配茶配咖啡

老屋新翻玩的熱潮從迪化街一路玩到了周邊的保安街，較之許多時尚閃亮的新店頭，老屋尤能顯出走過歲月的韻致，像是全台第一間全棟完整保存並捐贈給市府

的醫生館「仁安醫院」，進駐富商葉金塗的舊宅、開起美式咖啡館的星巴克，以及把九十年歷史「順天外科醫院」翻轉成藝文展演空間與咖啡館的「保安捌肆」都是代表作。

保安街一帶在日據時期聚集了很多醫院、診所、藥房，被稱為「醫生街」，仁安醫院當時是指標性的大型診所之一。身為大稻埕長老教會長老的柯謙諒醫師於一九二七年在此開設西式醫院，是大台北少數由台籍人士開設的醫療診所，別具時代意義。目前改作台北市社區營造中心，一樓陳設台灣醫療發展史鄉土教材，二樓柯醫師的原住家則改為提供舉辦演講、會議的公共空間。外觀完全保留，白色面磚及古典山牆的外觀，呈現出鮮明的舊城景觀，與對街兩大百年小學——永樂國小、太平國小有如「歷史金三角」般遙相對望，沉靜優雅的古典氣質讓人不多看兩眼都難。

葉金塗是日據時期生產鳳梨罐頭致富的大稻埕商人，人稱「鳳梨王」，祖厝建於一九二六年，為三層樓的連幢巴洛克



全台第一間全棟完整保存的醫生館「仁安醫院」。(楊智仁攝)



有九十年歷史的順天外科醫院，現在已是藝文展演空間與咖啡館。（楊智仁攝）

式風格街屋，正面有華麗的山頭裝飾，因為頗像中國傳統的牌樓，因此稱為「牌樓厝」，為三〇年代台北牌樓厝最奢華富麗的代表作之一。改建為美式咖啡館後，原本的紅磚外牆、毛玻璃、拱門與木格窗全數保留，搭配復古吊燈、布沙發與咖啡館招牌女神 Logo，營造滿滿的大宅門奢華氛圍。「保安捌肆」前身也是醫院，裸露的水泥外牆整片保留下來，連醫院招牌都沒拆就直接掛在店面外，改造成挑高的咖啡館與藝文展演空間，新舊元素融合得恰如其分。坐下來喝杯冰鎮的冰沙、蘇打水搭配三明治靜靜回味老時光，順便躲一躲炙人的艷陽，復古潮、文青型的情人，肯定愛死這一味。



富商葉金塗的舊宅開起美式咖啡館，保留原本的毛玻璃、木格窗。（楊智仁攝）

仁安醫院（臺北市社區營造中心）

地址：延平北路 2 段 237 號

電話：2557-5679

保安捌肆（順天外科醫院）

地址：保安街 84 號

電話：2550-1280

星巴克保安門市

地址：保安街 11 號

電話：2557-8493

15:30~21:00

大稻埕碼頭野餐、聽音樂、賞煙火

夏夜野餐，清風明月當前，實在不適合吃法複雜的湯水料理，簡單的幾款點心倒

走，野餐去！



到附近的糕餅舖選些糕點外帶，可作為現成的野餐點心。（楊智仁攝）

8月15日下午到大稻埕碼頭野餐，還可參加各項活動，精彩可期。（楊智仁攝）



8月15日晚間大稻埕碼頭有煙火施放，火樹銀花，璀璨動人。（楊智仁攝）





更能平添優雅與浪漫情趣，延平北路上老字號的十字軒糕餅舖有不少經典選擇，如鹹蛋糕三明治、拿破崙派、紅豆大福、鹹光餅等，適宜順道外帶作為現成的野餐點心，搭配果汁茶飲，便豐派足矣。

「台北大稻埕音樂情人節」今年堂堂邁入第十一年，早已是台北市民與觀光客都殷殷期待的夏日盛典。今年台北市政府觀光傳播局結合七夕情人節慶及大稻埕在地文化，規劃各項系列活動。八月十五日從下午開始，即安排了大稻埕街區導覽、情歌演唱、情人藍色水路客輪賞煙火等活動，並於晚間在忠孝橋、淡水河畔大稻埕碼頭施放煙火，搭配台北市立交響樂團附設管樂團、室內樂團現場演奏及藝人演唱，融入了藝術、科技、文化等創意規劃，精彩可期。

有情人最好，一個人也無妨，八月十五日這天都來大稻埕走走吧，在樂音繚繞中，舒舒服服、悠悠然然地展開所見所聞的美好視野，打造專屬自己的幸福情人節。

十字軒糕餅舖

地址：延平北路 2 段 68 號

電話：2558-0989

二〇一五台北大稻埕音樂情人節

地點：延平河濱公園淡水河 3-5 號水門

時間：8/15 15:00 ~ 21:30

網址：2015valentines.travel.taipei

(台北旅遊網)

想過個浪漫的野餐會嗎？參加大稻埕音樂情人節定能讓你如願。(楊智仁攝)

社交+戶外+輕鬆+分享+情趣／

野餐比你想像的 有趣簡單

文・圖／台北野餐俱樂部

商品提供／Urban Basecamp、Come Come Living、PICNICISM、DUO

野餐的由來

野餐 (picnic) 一詞出自於法文的 pique-nique，意思是用手取食的小點心，原先並不僅限於戶外的活動，回溯一八〇二年，倫敦成立了世界上第一個野餐社團——野餐俱樂部，當時野餐是室內定期聚會活動，由參加者各自準備食物與才藝表演。

野餐在人類歷史上曾經四次大為風行，第一個時期是在法國大革命後的巴黎與倫敦，革命後的法國皇家花園首次對市民開放，市民爭相進入野餐，而在倫敦也受到革命影響，年輕男女聚會討論自由、民主，蔚為風潮，尤其當時保守的社會，男女禁止在公開場合見面，於是野餐變成一種合法的社交活動，因而大受歡迎。

第二次則是在工業革命，當時都市的居住環境逐漸被工業污染影響，政府單位開始大量闢建公園作為市民的補償，而週末在公園野餐便成為潮流。第三次流行，起因於二十世紀初的汽車革命，當時的廣告商為了行銷汽車，開始鼓吹開車到戶外郊遊，那時的汽車並沒有後車廂，僅有個窄小的

編按：台北野餐俱樂部於二〇〇九年發起台北都市野餐行動，帶動台灣的野餐風潮，以「Make the city our playground」為宗旨，發掘台北城市裡的有趣空間與活動。

置物台，因此早期野餐籃的尺寸，都是搭配汽車而設計。

時間演進到二十一世紀，野餐風氣又再一次襲捲亞洲城市，從二〇〇二年東京野餐俱樂部成立、二〇〇九年的台北都市野餐行動、到二〇一一年香港草原地圖成立，並開始舉辦野餐活動，剖析這一波野餐旋風的原因，主要是亞洲城市陸續進入後工業時代，都市空間與市民週末休憩的時間同時被解放，造就人類歷史上的第四次野餐運動。



野餐準備守則

東京野餐俱樂部於二〇〇二年成立，適逢倫敦野餐俱樂部成立兩百週年，以一群建築師、景觀設計師為核心，希望透過野餐活動改變東京的公園環境，並把「野餐權」定位為市民所享有的權利之一。東京野餐俱樂部歷經多次野餐活動與討論之後，歸納出十五條自由、無拘束的野餐守則：

1. 野餐是種不拘泥形式的社交聚會。
2. 野餐是一種體驗戶外氣候的活動，炎熱的夏日可以在涼風習習的夜晚，寒冷的冬天則可挑選暖和的中午，選擇合宜的時間和地點，大家一同享樂。
3. 興致來了就可實行。
4. 野餐不追求一致，是種共同分享的聚會。
5. 野餐沒有主人，參加者人人平等。
6. 野餐應該是輕鬆的，不需要太多的體力勞動。

7. 野餐料理追求簡潔，卻又可口。
8. 野餐不須現場烹煮（但可以先準備熱水泡茶）。
9. 攜帶個人用具，展現各自生活情調。
10. 圍著野餐墊而坐，不必坐在上面，野餐墊是聚會的精神象徵。
11. 野餐總是會有突發事件，即使天氣變壞、跌落水池，或是東西被鳥吃了，也不必抱怨或哭泣。
12. 聚會三、五人即可，不必強留要走的人。
13. 不可留下垃圾。
14. 野餐不是露營，即使吵架，或是彼此來電，仍是要回家。
15. 樂趣有許多種，即使下雨，也可當做一種幸福。

來自西方的野餐浪潮席捲亞洲，成為近年最熱門的戶外活動。



走，野餐去！

野餐道具

在野餐的準備上，其實並沒有一定的要求，隨興帶著一份報紙墊著，或者直接躺在草地上，就可自在地享受，但如果想要精心準備，和家人、朋友拍張美美的野餐照片，也可以參考下列建議好好準備一番。

野餐墊



其實不需要特別購買，家中的床單、窗簾都可以當作野餐墊使用，但是若要購買，可以挑選好收納、方便攜帶、防水材質的墊子，畢竟台北多雨，草地難免濕潤。

木砧板和環保餐具



木砧板是相當不錯的野餐器具，不僅可以美美地展示食物，還可以在現場簡單處理食材，例如切麵包、水果。此外，盡量自己攜帶餐具，少用免洗餐具，垃圾減量，一起維護環保。

野餐籃和小桌子



任何的竹籃、籐籃、甚至購物袋都可以當作野餐籃使用，只要容納量夠用就好，如果可以找到能當作小桌子使用的款式就更好了，但沒有也沒關係，可以另外攜帶摺疊式的小桌、或者廢紙箱，讓用餐更為便利。

個性裝飾品



要讓自己的野餐看起來與眾不同，透過一些小裝飾就可以充分展現個人特色，例如自己手工做的小旗子，或者家中的小飾品。

保溫／冷器具



台灣適合野餐的季節，多半還是有一點炎熱，準備一個具有保溫／冷功能的袋子或者冰桶，在野餐時還可以享受涼涼的飲料。

休閒娛樂



除了吃吃喝喝以外，不妨準備一些休閒娛樂，例如桌遊、撲克牌、甚至是書本，可以和朋友同樂，或者享受自己一個人在草地上的閱讀時光。

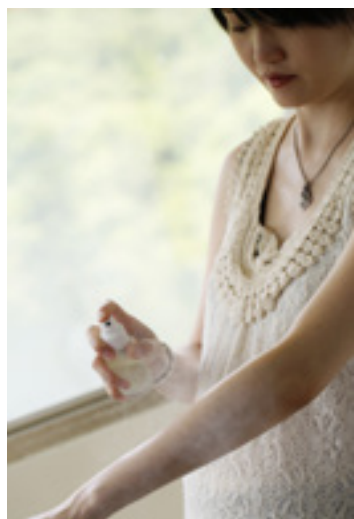
必備小物：

垃圾袋（垃圾不落地是市民的基本素養）

衛生紙／濕紙巾（如果野餐地點的廁所或水源不是那麼方便，這些小東西就非常實用）

防蚊液（舒服的野餐也是非常重要的）

防曬物品／小扇子（千萬不要曬傷了）



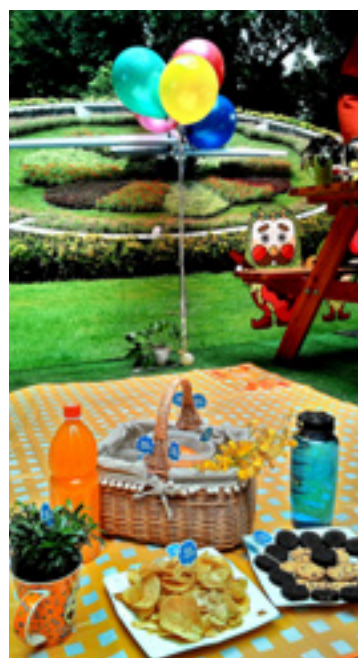
使用防蚊液避免蚊蟲叮咬。



小物準備齊全，讓野餐更加盡興。



三五好友一起野餐，好拍好吃又好玩。（圖／聯合知識庫）



野餐食物以簡單好攜帶為主。
（高讚賢攝）

準備野餐食物

準備野餐食物以簡單、好攜帶、不容易腐敗為最大準則。如果有時間，自己購買新鮮、健康的食材，在家烹飪野餐料理跟家人、朋友分享，是野餐主要的樂趣。如果沒有時間，也可購買外食，現在有許多餐廳都推出了野餐套裝，可以事先預訂，然後整個籃子直接提著走。

而新興的野餐料理，則以料理罐最為流行，因為攜帶方便，又可以簡單地做出許多創意變化，成為熱門選擇，在這邊分享一個可以十分鐘內完成的簡單野餐料理罐食譜。



準備新鮮健康的食材和家人朋友分享，也是野餐一大樂趣。（圖／台北野餐俱樂部提供）

彩色沙拉料理罐食譜

容器

500ml 料理罐（家中任何塑膠罐、玻璃罐都可以）

材料

- 蘿美生菜一大片 • 小番茄十個 • 水煮蛋兩個
- 煙燻火腿四至五片 • 橄欖油兩匙

以上份量都可依照個人喜好調整，例如更換成自己喜歡的沙拉醬，或是加入黑橄欖、小黃瓜等個人喜愛的沙拉材料。

步驟

1. 先將橄欖油放入料理罐
2. 將煙燻火腿撕成細絲，放入料理罐
3. 將小番茄對切，放入料理罐
4. 將水煮蛋切成八份，放入料理罐
5. 最後將蘿美生菜撕成小片，放入料理罐
6. 將料理罐密封冷藏

四種基本食材在料理罐中形成了美麗的彩色分層，到野餐處拍完美美的照片後，要食用時再搖晃倒出，或均勻攪拌後食用。如果將四種食材換成四種水果，就變成了彩色水果盤沙拉，以此類推，可以有許多種料理變化。



（上）材料可以依照個人喜好調整。

（左下）料理罐沙拉好攜帶又健康。

（右下）搖晃後倒出，就變成一盤美味沙拉了！

台北現場

What's New

- 038 台灣美食 米蘭嘗鮮
- 040 合法旅館選擇多，不貪便宜選日租
- 042 內湖垃圾山 變身港湖休憩新綠帶
- 044 省電達人節能小撇步
- 046 歡迎穆斯林朋友來台北
- 050 八月一日原住民族紀念日
- 052 中元節也要好空氣
- 054 備戰 2017 台北世大運
- 056 變電箱、橋墩形塑新美學
- 058 九十歲的劍玉使者
- 060 森林裡的良心菜

「OPTOGO」計畫前進米蘭世博／ 台灣美食 米蘭嘗鮮

文／Peggy Yu 圖／OPTOGO 團隊提供

靈感來自夜市餐車的「行動攤車 Vendors Taiwan」，將穿梭在米蘭大街小巷發送台灣食譜。

—— 〇一五年世界博覽會於五月到——十月在米蘭登場，雖然台灣官方缺席，但是一群台灣年輕人推出「OPTOGO」計畫，盼能發動群眾募資，預計籌募一、八六〇萬元，希望九月能在米蘭市中心搭建「台灣館」。這項行動符合台灣近年來由民間發動、團結力量大的風潮，希望透過民間集資推廣台灣美食，讓世界看到台灣。

「OPTOGO」計畫共同發起人之一蘇民說，團隊背景五花八門，從二〇一五年初由另一位共同發起人謝宗諺一同在東海大學、勤美基金會等場地舉辦腦力激盪座談與演講後，確定三大方向：為回應世博二〇一五年主題「滋養地球，澤給蒼生」，本次「外帶台灣」計畫將「台灣館」共分成「料理公寓」、「行動攤車」、「展覽館」三部分。

蘇民說，其中最引人注目的就是餐廳，

九月份將在義大利租用當地的百年古蹟 Palazzo Bovara，預計花費一百八十萬元打造「料理公寓 Casa di Taiwan」，傳遞台灣人在「家」吃飯的味道，除了將由台灣民眾票選出最具代表性的十五道菜，包括滷肉飯、乾麵、臭豆腐等，還預計邀請三組台灣廚房代表進駐製作料理，以兩種套餐呈現。餐廳每天將從下午五點營業至晚上十點，可供餐給五十位客人，並穿插與食材相關的講座。

接著，計畫中最有趣的，就是靈感來自夜市、流動性的「行動攤車 Vendors Taiwan」，屆時將有兩台攤車穿梭在米蘭大街小巷發送台灣食譜，內部夾冊除了介紹台灣各地特色小吃，還有食譜製作方式，讓民眾能實際動手做；此外，民眾也會被引導到「料理公寓」用餐，體驗最真實的料理，另有一台攤車將展示在台灣的工作基地花博館。



「OPTOGO」計畫租用義大利百年古蹟 Palazzo Bovara，打造「料理公寓 Casa di Taiwan」。

「展覽館 Pavilion」是重頭戲

最後則是最具代表性的重頭戲上場，預計以造價八百五十萬元的「展覽館 Pavilion」，將以「Food is life」為主題概念，展示台灣辦桌文化、飲食生活空間、背後農業政策；還會架設投影裝置，從米蘭與位於台北夢想館的台灣基地兩地連線，建立起兩地對話。

蘇民說，這三年來，從台灣公民參與行動如太陽花運動等，看見後世代的力量；甚至從大街小巷的咖啡店到各種連署，都逐步產生公民意識等訴求，由下而上帶來的劇烈改變，在台灣慢慢形成一股巨大的民間力量，這也是作為共同發起人認為，台灣社會已有條件來舉辦這類活動背後的因素。

不過，蘇民坦言，目前募款的進度有些落後，未達目標金額的一半，因此，另

有規劃金額較低的配套方案（一，三六〇萬元），例如，仍在台灣館原址舉辦，但只能以縮小建築面積形式進行展覽；或是到米蘭民間租用場地，但如此一來，場地就不具米蘭世博的官方認可，相當可惜。

蘇民強調，團隊成員都具有設計、都市背景；而在飲食方面，除將邀請春水堂提供技術與人力，也會募集其他民間團隊提供人力與教學。此外，諸如無法運送肉品與臭豆腐到義大利、加強招募資金與團隊，都是民間團隊正在著手研究的議題。若你也認同向世界推廣台灣美食的理念，不妨到「OPTOGO」計畫的官方網站 (www.optogo.tw) 一探究竟，歡迎你一起來感受台灣強大的民間動員力量！

合法旅館選擇多／ 何必貪便宜選日租套房

文／Peggy Yu 攝影／王能佑

暑假到了，許多民眾會選擇來台北旅遊，但您是否知道台北市目前沒有任何合法的「民宿」呢？便宜的日租套房更可能暗藏危機！選擇合法旅館才能住得安心，就讓台北市政府觀光傳播局帶您來認識如何挑選安心合法的優質旅館！

住在高雄的小晴，暑假與高中好姐妹北上進行五天四夜的旅行，上網一查，發現許多裝潢精緻、看似便宜的套房，卻沒有完整的地址、房價標示，到了現場更發現，竟是隱身在頂樓加蓋的老舊公寓內！入住後，隔音不佳、悶熱不通風的環境，讓姐妹們大嘆好掃興！這才發現，原來是誤入住非法的日租套房！

別貪便宜住日租 平安回家才是上策

北市觀傳局觀光產業科科長張坤海說，這是許多外地旅客的實際案例，民眾在出遊前、上網訂住宿時，要確認住宿場所是否合法，可利用「台北旅遊網」或「台灣旅宿網」查詢，抵達旅館也須確認業者有無懸掛「旅館業登記證」、專用標識及編號是否一致，若是詢問客服，卻對旅館是否合法含糊其辭，就要留意！

此外，張坤海說，旅客進房間後，合法旅館都會在房間門後張貼「避難逃生路線圖及住宿須知」，旅客應事先閱讀，



合法旅館會在房間門後張貼避難逃生路線圖。(王能佑攝)



合法旅館現場會懸掛旅館業專用標識。(王能佑攝)

也應留意所在樓層滅火器、逃生等設備、設施與位置，且許多合法旅館都依規定使用防火建築材料，像是地毯、窗簾、隔間設備都有一定的防火效果，入住起來更加安心。

那麼，非法旅館設施、設備，會有哪些風險呢？張坤海表示，非法日租套房未經過建築、消防、衛生等主管機關的檢查，也沒有投保公共意外責任險，安全堪慮，且多數藏身公寓大樓間、頂樓加蓋，或是窄巷內，影響其他住戶生活安寧，也阻礙逃生動線。另外，部分業者採匿名經營，如果出現消費糾紛，旅客往往求償無門，得不償失。

他指出，截至今年六月底，台北市合法的一般旅館及觀光旅館總數已達到四百七十三家，提供三萬間以上客房，各種價位都有，可滿足各種客層需求。最便捷、安心的住宿

網站就是台北旅遊網及交通部觀光局的台灣旅宿網，網站內可查詢到的，都是台北市合法旅館名單。

張坤海再度強調，目前台北市的日租套房、民宿都是無照營業，依照「發展觀光條例」，非法經營的日租套房業者罰鍰為十八萬元以上九十萬元以下，及命停止營業，並得採取停水、停電、強制拆除等可立即結束營業的措施。若業者有意合法經營、也符合設立條件，觀傳局則將積極輔導。

張坤海呼籲，來台北市觀光、洽公的旅客，應選擇合法場所住宿，以維護自身安全，民眾來北市也可撥打 1999 轉 6896、7574，將由專人提供相關諮詢服務。



旅客入住旅館後應了解滅火器及逃生等設備、設施與位置。（王能佑攝）

相關資訊

台北旅遊網

www.travel.taipei

台灣旅宿網

taiwanstay.net.tw

昔日內湖垃圾山／ 變身港湖休憩新綠帶

文／Kuan 攝影／許宜容

城市毒瘤大變身，昔日惡臭驚人的內湖垃圾山，如今成為港湖休憩的新綠帶。

台北市內湖復育園區於今年六月五日正式開幕，除了是全台灣首座垃圾山整治成功的案例，也是繼福德坑環保復育園區、山水綠生態公園後，台北市的第三座復育綠地。若走訪內湖復育園區，綠油油景觀即映入眼簾，很多人一定很難將它的前世今生聯想在一塊兒。

一九七〇年代，當時的台北市尚未興建垃圾掩埋場及焚化廠處理家戶垃圾，也仍未建立起維護環境生態的概念，大刺刺地直接將垃圾堆置在基隆河岸長達十五年，日積月累後形成巨大的「垃圾山」。而垃圾露天堆置不但惡臭飄散，甚至常常發生悶燒、引發火災，還衍生出污染河川、土地的問題，當年的內湖垃圾山，讓台北市民避之唯恐不及。



內湖復育園區以綠色大地的新面貌重生。（許宜容攝）

歷時八年脫胎換骨

直到一九八五年，內湖垃圾山不慎起火燃燒，北市才緊急啟用福德坑掩埋場，以掩埋取代堆置。接著，為了解決垃圾山入侵行水區造成的水災氾濫與污染基隆河問題，台北市環境保護局於一九九七年開始啟動清除工程，採用資源回收方式篩分，可焚燒的垃圾送到焚化爐處理，土石類送到土資廠做再利用，另一類是資源回收物，共清除了量體約二百廿二萬立方公尺的垃圾，超過十二萬輛車次載運，歷時八年才終於「脫胎換骨」，重新亮相。

占地十多公頃的復育園區，北面七星山，南臨基隆河，東起南湖大橋，西至安美街，包括復育林區、公園遊憩區及高灘地，園區內喬木、灌木如山黃麻、水麻等植物多達一百六十二種，吸引成群鳥類棲息，自然生態豐富。公園遊憩區內還規劃陽光草坪、活動廣場、景觀廣場、願景相框及觀景台等，光是陽光草坪面積就達一萬多平方公尺，相當於一點五個足球場大小，民眾可在這放空

仰望藍天、奔馳遊樂。

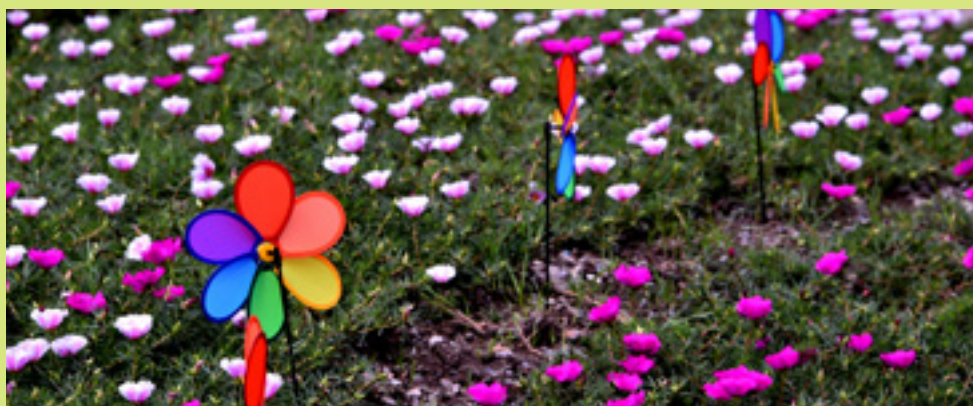
內湖復育園區也特別保留了一座四十公尺高的小山丘，讓登高民眾感受垃圾山的歷史軌跡，還可遠眺綠草如茵的高灘地、波光粼粼的基隆河、車輛川流不息的環東快速道路、高樓林立的信義區，以及高矗天際的台北一〇一大樓，一躍成為北市欣賞夜景與跨年煙火的新興祕境。

內湖垃圾山以綠色大地的新面貌重生，除了是台北市環保成就的里程碑，更重要的是讓內湖、南港的居民重新擁抱、接受這塊新綠帶，成為民眾眺山觀水、親子同樂的新選擇。

內湖復育園區

位置：潭美街 587 號對面

交通：搭乘公車 240、247、279、681 於「內湖焚化廠（葫蘆洲公園）」站下車，步行約 3 至 5 分鐘可至。



復育後的垃圾山，彷彿毒瘤大變身，是港湖休憩的新綠帶。（許宜容攝）

跟省電達人學習／

照明冰箱冷氣都可以更省電

文／蔣大偉 圖／張楊乾提供



省電達人張楊乾提供民眾節電小撇步。

台灣進入盛夏，氣候異常讓今年的太陽格外毒辣，讓人曬個三分鐘就受不了，只想躲在冷氣房，但想到兩個月後的驚人電費就心驚膽戰。你相信嗎？台灣居然有人可以讓一家四口的電費只要繳「十四」元！對，你沒有看錯，這個人就是台達電子文教基金會副執行長張楊乾。

張楊乾曾任記者及大學研究助理，後來遠赴歐洲學全球暖化，回國後成立「低碳生活部落格」，找來專家學者撰寫省電、節能、減碳等相關文章，其撰寫的《低碳生活的24堂課》，曾獲得開卷好書獎，他個人也在二〇一〇年獲《遠見》雜誌選為第一屆台灣環境英雄。

一家四口當然不可能兩個月只用十四元的電，不過對省電追求極致的張楊乾卻說，台電日前為反應去年國際燃料價格下跌，將價差的盈餘平均發放八百元給每個用電戶，直到全部抵用完為止，因此這十四元的電費帳單，是他家六個月以來唯一一張要付錢的電費單，即便如此，也同樣讓人瞠目結舌。

好習慣輕鬆節電

這到底是怎麼做到的？張楊乾說，其實居家只要養成一些好習慣和小撇步，就可以輕易達到省電的效果。像是民眾常一回家就把燈全部打開，照得滿室透亮，一般家庭用電若不分季節，全年的照明用電高達四成左右，其實與觀念中最耗電的空調耗電不相上下。因此他趁裝潢時，將燈具的位置放得低一點，並大量採用吊燈或立燈，讓燈光集中在需要照明的活動區域，



（左）藉由改變電源迴路，方便關閉不常用的電器電源。（張楊乾攝）



（右上）使用吊燈可將燈光集中在需要照明的區域。（張楊乾攝）

（右下）白天可善用自然採光，減少燈具的使用。（張楊乾攝）

其他地方就不需要多餘的燈光，同時全數改用 LED 燈來省電。

另外，張楊乾把家裏的總電源迴路改成兩條，將冰箱的迴路獨立出來，這樣出門時不用一個個電器去拔插頭，只要總電源一關，全部待機電力都關，卻不會影響到冰箱保存食物的功能。

酷暑難耐，冷氣是最驚人的電費殺手，張楊乾不會用不開冷氣的自虐方法來省電，卻將冷氣提前定時在睡醒前兩小時關機。此外與空調相關的，就是熱泵熱水器，利用從空氣中取熱的熱泵本身雖然也需要用電，卻遠比瓦斯或電熱水器環保而省錢；除了熱泵主機與儲水筒外，還會配合一個如同分離式冷氣的室內機，只要室內開冷氣或除濕，原來排出室外的主機熱能就會用去生產熱水。

至於對付另一個耗電元兇——家家戶戶必備的冰箱，張楊乾則從減少壓縮機運轉下手，加強冰箱的隔熱及保冷，因此他想出放「冰罐」及利用保鮮膜將冰箱內空間區隔的做法。因為如果是較空蕩的冰箱保冷不易，因此張楊乾會把水裝

進空飲料罐內把剩餘空間佔滿，當壓縮機不運轉時，水就可以充當「冰晶」延長冰箱保冷時間。

另外，現在比較新型的冰箱，在每層隔板上都會加上壓克力蓋子，這就是讓取物時其他層的冷空氣不至於立刻散失的節能新設計，張楊乾因此仿效用保鮮膜將家中冰箱的每層隔板封起來，需要時再把保鮮膜掀起，簡簡單單就達到同樣的省電效果。

另一位資深省電達人則補充，大部分人節電往往只注重「節流」而忽略「開源」，像她除了日常種種的節電措施，還會在屋頂裝一片太陽能板來發電。但發了電總要儲存，購買電池等儲電裝置又是一筆開銷，因此可將吸塵器等充電式的小家電，改造成直流電使用，這樣一來就可以直接使用太陽能板產生的電，或將電儲存在電器中使用而巧妙節能。

歡迎穆斯林朋友來台北／

吃芒果冰、散步西門町、 逛陽明山都很讚

文／楊真華 圖／台北市政府觀光傳播局提供



台北市觀光傳播局局長簡余晏（左）充當導遊，帶著 YANA 夫婦逛西門紅樓。（潘俊霖攝）

穆斯林旅遊市場成長 ing！美國獨立民調機構皮尤（Pew）研究中心於今年四月發表報告，預測二〇五〇年時，全球信仰伊斯蘭教的穆斯林人口，可達二十七點六億人，可能追上基督教徒人口，挑戰最大宗教團體的地位。

屆時，不僅全世界每三人就有一人是穆斯林，而且全球半數以上的穆斯林人口將聚集在亞洲。隨著人口成長以及中產消費力提升，這些穆斯林新興國家，對於食衣住行育樂的需求將更全面、也更蓬勃發展，是不可忽視的龐大旅遊人口及商機。

大馬媒體 力推台北旅遊

近年來台北市也積極開發不同旅遊市場、挖掘潛力客源，今年特別針對東南亞地區的新加坡及馬來西亞大力推廣觀光旅遊，也特別針對穆斯林族群推廣行銷，除邀請星馬當地媒體來台北採訪，更首次與馬來西亞 ASTRO 電視台合作，邀請馬來西亞旅遊節目「ROMANTIKA」來台北拍攝穆斯林旅遊專輯，由人氣女星 YANA SAMSUDIN 及導演老公 FADZIL ZAHARI 親身體驗，帶領觀眾賞美景、品美食、體驗台北在地文化的奧妙。



YANA 夫婦對夜市釣蝦遊戲非常感興趣，還將此經驗上傳臉書。

超人氣女星 YANA 愛上台北芒果冰

YANA SAMSUDIN 是馬來西亞知名女演員，二十三歲執導第一部電影，臉書粉絲數二百三十三萬人，與導演丈夫 FADZIL ZAHARI 一同來台參加節目的拍攝，並且把在台北釣蝦、賞花、騎 YouBike、參訪台北一〇一大樓的影音上傳臉書 (www.facebook.com/yanasamsudin.fanpage)，讓馬來西亞的民眾看見台北的多元面貌。

YANA 表示，雖然她是第一次來台北，但因馬來西亞的華人很多，所以她對台北有種熟悉的親切感，覺得台北乾淨又美麗。他們走訪台北 101 大樓、信義商圈及松山文創園區，YANA 說信義區舒適熱鬧的購物環境讓她聯想到歐洲，也對芒果冰讚不絕口。陽明山繡球花季更讓她驚豔，一大片紫色繡球花坐落綠色

山景別具詩意，推薦給喜歡大自然的馬來西亞朋友。

YANA 說，她來到台北後，覺得這個城市的居民都非常親切、有禮，臉上隨時掛著笑容，讓他們備感溫馨。晚上和老公在西門町附近隨意散步也不用擔心安全問題，是個讓外地遊客感到安全又自在的地方。

另外她也建議，最好每個主要景點附近都有一、兩家清真認證 Halal 的餐廳，好讓穆斯林旅客可安心用餐。此外台灣許多傳統糕點，如果也都有清真認證，那穆斯林旅客就更能安心採購及品嚐。在她眼裡，台北市非常有潛力發展成穆斯林旅遊勝地。



竹子湖的繡球花盛開美景，吸引馬來西亞旅遊節目前來拍攝旅遊專輯。



YANA 夫婦在台北一〇一大樓前的公共藝術「LOVE」留影。

尊重獨特食宿需求 打造穆斯林友善旅遊環境

台北市目前有二十六家清真認證的餐廳、餐旅，以及樣式豐富、料理多元的蔬食餐廳遍布全台北各重點旅遊區，為吸引更多穆斯林旅客，觀光傳播局也大力推動飲食及旅遊業者參加清真認證，鼓勵旅館加繪麥加方向指標，讓台北成為亞洲必遊的友善觀光城市。

穆斯林餐旅注意事項

穆斯林餐飲及住宿皆須符合伊斯蘭教教法許可(稱為 Halal)，住宿及餐飲皆有特別規定，如：員工在送餐時以右手遞送餐點，左手收撤餐點、提供清真寺禮拜地點及時間表等；在餐飲部分，穆斯林餐需符合伊斯蘭教教法許可 (Halal) 規章的食材及調味料等；旅館住宿客房內也要提供禮拜方向指引標章、穆斯林禮拜時間表、免治馬桶等，讓穆斯林旅客於旅遊期間能夠放心恣意的度過美好假期。



YANA 夫婦在信義區體驗微笑單車 YouBike 的魅力。

自由行優惠專案 力邀大馬民眾體驗台北友善旅遊環境

文／林相美

台北市政府觀光傳播局針對馬來西亞遊客推出「Fun Taipei 台北醬玩 lah」自由行優惠專案，除了城東、城西、城南及城北四條主題路線之外，首次針對穆斯林提供台北穆斯林友善旅館、清真認證（Halal）的餐廳及特色遊程，力邀大馬民眾體驗台北友善旅遊環境及特色美食。

觀傳局表示，此次結合中華航空、亞洲航空，整合馬來西亞七大旅行社，加上北市超過八十家的店家，提供三日以上七折起的自由行套裝行程，即日起開賣至十一月底，並贈送價值超過 RM 四千五百元（約新台幣四萬五千元）以上的 Fun Taipei 能量包（內含台北訂製悠遊卡、專屬紀念包、超值台北體驗優惠券等）；自由行優惠專案可上台北旅遊網（www.travel.taipei）查詢。

八月一日原住民族紀念日／ 閃出台灣最古老的記憶

文／Wallace Chang 攝影／劉佳雯



台北市大專院校熱舞社團於活動當天進行快閃活動。(劉佳雯攝)

八月一日原住民族日，紀念著原住民正名的歷程，以及台灣原住民族在台灣這塊土地上的價值與意義。相較於往年慶祝活動，今年台北市原住民族事務委員會邀請廿組大專院校、高中社團和街頭藝人，在台北市各人潮聚集點快閃演出嘻哈混搭原住民族傳統舞蹈，讓大眾更親近原住民文化。

啟動台灣心跳揭序幕

台北市長柯文哲於七月廿九日率排灣族耆老桑梅娟與蔡清安，引領台北市原住民族兒童暨少年合唱團吟唱排灣族古調，啟動「台灣心跳」LED 心型燈，為原住民族日揭開序幕。

往常慶祝活動多為靜態，以二〇一四年為例，原住民族日除了有台北市花博原民風味館提供歌唱表演、美食體驗，還

有原民辦桌活動，和旅北族人一同享用部落美食；凱達格蘭文化館則舉辦免費DIY彩繪與編織教學，今年有更多活動創意，讓市民可以一起參與。

原住民族日當天下午五時起，有廿組大專院校、高中社團及街頭藝人在西門町徒步區、美麗華百樂園等人潮聚集地點快閃，結合嘻哈及原住民風格舞蹈演出，展現原住民健康與活力，這是首度以快閃演出來慶祝原住民族日。

最特別的是，快閃活動邀請金曲獎最佳重唱組合「阿爆 & BRANDY」的BRANDY老師，專門為系列活動撰寫主題曲，並由金曲歌王MATZKA演唱，還找來藝人溫嵐專屬舞者RUBY編舞。

知名原民歌手同歡慶

台北市原住民族事務委員會主任委員陳秀惠指出，慶祝活動最高潮是當天晚上六時至九時在信義區新光三越香堤廣場，由知名原住民族歌手王宏恩、高慧

君等人現場高歌，並以排灣族文化元素設計主題，讓市民朋友欣賞動人的原住民歌謠，及感受原住民歌手的魅力和熱情。



台北市市長柯文哲（左）身著鄒族傳統服飾與活動代言人高慧君合唱。（劉佳雯攝）



台北市原住民族兒童暨少年合唱團在晚會中演唱排灣族古謠。（劉佳雯攝）

中元節也要好空氣／ 以心香代替燒香

文／歐羅巴 攝影／高讚賢

八月廿五日中元節，民間傳統習俗在拜拜時都會焚燒紙錢及燃燒香枝，但現今社會講求環保減碳，燃燒金銀紙錢及點香會產生煙塵與味道，不但影響整體空氣品質、生活環境，更會傷害人體健康。台北市政府呼籲民眾響應內心的環保新生運動「以米代金」，減少點香與焚燒紙錢。

台北市政府民政局表示，日前有研究顯示，燃燒香枝所排放的細懸浮微粒（PM2.5）含有可能致癌物質，因為一般香枝製作過程中都會加入有機溶劑，若燃燒不完全，會產生甲苯、二甲苯、苯乙烯、丙酮及多環芳香烴等有毒物質，可能對人體皮膚、眼睛、中樞神經系統造成危害，有的產品更檢測出含致癌物質。

另外，金銀紙錢則包含紙漿、金箔以及重金屬，如鉛金屬等，燃燒後會產生二氧化碳、粒狀污染物、一氧化碳、氮氧化物、硫氧化物及多環芳香烴化合物等污染物，除了會造成呼吸道與慢性心血管疾病，甚至會傷害中樞神經，危害人體健康。

紙錢減半 以米代金

為推廣香枝、紙錢減量及集中焚燒，並兼顧民俗與環境保護，北市府推動紙錢減半政策，建議寺廟採用「以米代金、以糧代金、以功代金」等替代方案。香枝部分則向宮廟推廣減少香爐數，如一廟一爐，以及建議香枝減短或使用優質香枝以減少環境污染，並推廣「以心香代替燒香」，以雙手合十拜拜，心誠則靈。

民政局指出，如確實有焚燒紙錢的需要，請勿露天焚燒，應將金銀紙錢就近送往焚化廠集中處理，北市焚化廠的通行證可向各區公所或里辦公處領取，亦可至民政局網站 www.ca.taipei.gov.tw 「便民服務」的「檔案下載」區下載，請大家一起來響應環保。





民眾不妨「以心香代替燒香」，雙手合十拜拜，心誠則靈。（高讚賢攝）

另外，為推廣紙錢減量，民政局舉辦「影片徵選我最棒！」活動。鼓勵市民朋友自行拍攝五分鐘以內的影片，以香枝及紙錢減量、心誠則靈、簡約祭祀等為拍攝主題，讓大家了解傳統祭祀的時代意義與維護空氣品質的重要性。只要設籍於台北市的市民，不限年齡均可報名，一人以參加一部作品為限。徵選期間為二〇一五年八月六日至二〇一五年九月五日。

獎項分為金獎一名，獎金十萬元；銀獎一名，獎金五萬元；銅獎一名，獎金一萬元；另佳作獎三名及網路人氣獎一名，獎金各三千元。活動網址請至台北市政府民政局「拜拜減碳 神明稱讚」網站（reduce-co2.civil.taipei）「最新消息」下載活動辦法及報名表相關資料。如有相關問題，請洽活動小組張小姐（電話 02-27333965）。

備戰 2017 台北世大運／ 選手和教練全力以赴

文／蔣大偉 攝影／黃中台



台北市市長柯文哲今年七月親自率隊前往光州接旗。（黃中台攝）

在上個月剛結束的南韓光州世大運中，台灣的中華代表隊創下佳績，總計奪下六面金牌、十二面銀牌及十八面銅牌。過去世大運中華隊最佳成績是二〇一一年深圳世大運的七金、九銀、十六銅，但當年深圳共頒出三〇六面獎牌，今年光州僅頒出二七二面，這次金牌數雖未刷新中華隊的隊史紀錄，總奪牌數仍是大幅攀升。

上月中旬，台北市市長柯文哲以下屆世大運主辦城市市長身分，親自率隊前往光州接旗，除祝賀光州世大運圓滿成功，也表示台北市不但是個熱愛運動的城市，也是美食、資訊科技及創意文化之都，未來兩年台北會全力準備二〇一七世大運，到時候會再請大家到台北來體驗豐富多元的台灣文化。



許仁豪在光州世大運奪下男子羽球單打第3名。(圖/許仁豪提供)



中華代表隊選手們在光州世大運創下佳績。(圖/李松遠提供)

光州世大運 硬體、安檢更甚奧運

這次在光州世大運取得羽球男子單打銅牌的傑出選手許仁豪與其總教練李松遠，就分享了他們的光州經驗，希望能供所有備戰二〇一七的國內體育菁英們參考。

許仁豪指出，自己剛從加拿大公開賽回來，隨即投入世大運，對於公開賽以個人為單位，運類比賽以國家為單位設立選手村的方式，感覺特別不同。光州世大運的選手村大致上將一個國家分在同一棟大樓，再設置統一的選手餐廳，至於硬體相當優異，部分場館設施甚至比奧運、亞運都好，進入選手村的安檢更是超嚴，任何水和肉類都不得帶入。

「二〇一七台北世大運，我當然要參加！」但許仁豪坦言，中國大陸、南韓都是傳統強隊，奪牌不易，他希望能維持「以賽代訓」的方式，在這兩年期間持續鍛鍊自己，同時會在二〇

一七台北世大運前一個月，專門加強自己的體能來為國爭光。

放眼二〇一七台北世大運，許仁豪的教練、也是中華代表隊羽球總教練李松遠，首先希望體育署能比照今年的光州世大運，以國訓隊（國家運動選手訓練中心集訓隊）的規格對選手進行訓練，但這樣雖有著教練團對選手狀況熟悉的優點，卻也有著教練對 FISU（國際大學運動總會）賽制不夠了解的缺點。

李松遠指出，一般國際賽兩場比賽的間隔時間長，選手休息時間較充分；但世大運卻安排得相當密集，無論個人或團體都是在三天內完成所有比賽，選手體力耗損相當嚴重，因此若體育署要以國訓隊的方式訓練，也要加強教練對於 FISU 選拔賽等賽制的熟悉度，才能做出最好的調配。

改造變電箱和橋墩水泥柱面貌／ 結合在地文化形塑新美學

文／蔡依蒨 圖／台北市政府文化局提供

台北處處有設計。配合設計之都推動城市美化，台北市街頭的變電箱、招牌及橋墩，脫離方形鐵盒及灰色泥柱的樣貌，注入文化與藝術因子，因此，在大龍峒附近街頭可以見到彩色石獅變電箱，新生高架橋墩可以見到可愛動物彩繪，豐富的創作，為街頭披上彩衣，將城市的色彩點綴得更加繽紛美麗。

台北市從二〇一四年開始進行變電箱、橋墩的改造計畫，以藝術彩繪讓公共建設不再冷冰冰，第一批為街頭變電箱披彩衣的計畫選定大龍峒地區。大龍峒是台北城最早開發的區域，且仍保有傳統的在地文化，五位藝術家彩繪共十二處二十八座變電箱，在當地信仰中心的保安宮前，多了由變電箱變身的彩繪石獅，共同成為街道的守護者；孔廟周邊的宗教圖騰，則是用簡單的線條勾勒如香爐等線條，再慢慢上色完成。大龍峒商圈特有的宗廟文化展現在變電箱的美學設計中，步行其中即可感受街區風貌與城市美學。

橋墩上作畫 城市變美麗

以地區環境特色出發，利用在地素材及人文導入設計。國立台灣師範大學

藝術系博士生黃旭辰的「畫布」是新生高架橋墩；他與四位藝術家用一個月時間，將台北意象描繪於南京東路、長春路等兩個路口的橋墩上。黃旭辰說，構思是採用流經新生高架橋下的瑠公圳為意象的一部分，再加上台北市立動物園的明星動物貓熊、企鵝、台灣黑熊等，一同躍上高大的橋墩水泥柱。

台北市政府文化局表示，設計之都的計畫今年持續進行，台北市主要幹道上的變電箱、交通號誌箱及電信箱，將陸續加入箱體美化工程，另外還計畫進行大型牆面彩繪，而所有的設計，將由包括景觀、設計等專家評選，預計在今年下半年施作，隨著二〇一六設計之都的腳步愈來愈近，台北市的空間質感，將成為城市景觀中具設計特色的景致。

以二〇一六設計之都精神，將都市品味以多元手法呈現，設計的思維天馬行空，大至城市博物館聚落，小至街頭招牌的設計，設計無所不在。文化局期盼以巧思妝點台北城來帶動都市景觀改造。公共藝術不一定是精緻的藝術作品，街頭公共建設上做出創新彩繪，讓城市煥然一新。下次漫步台北街頭，不妨停下腳步仔細觀察，或許在街頭轉角處，就有令人眼睛一亮的驚喜設計。



藝術家為街頭變電箱披彩衣。(吳思儒攝)



藝術彩繪讓公共建設不再冷冰冰。(陳德龍攝)



台灣黑熊躍上橋墩水泥柱，別有一番趣味。(黃旭辰攝)

九十歲的劍玉使者

文·圖／劉克襄

黃昏時，我和友人在士林站搭乘捷運。

此一時分的淡水線素來擁擠，從這一站想要掙得一個座位幾不可能。怎知，這日運氣甚佳，上車後，剛好有二人離去，我們欣喜地各自坐到一端。

甫坐定，突然間，一個戴灰舊帽子著厚外套的耄耋老翁走到面前。我趕忙起身，準備讓位，他卻轉頭不搭理。

怎麼一回事呢？困惑地抬頭端倪，只見老翁手持著像彩色煙斗的竹器，一條細麻繩自那兒垂下，約莫一公尺長，下端綁著乒乓球大小的木球。那是小時還見過的玩具，但一時間記不起名字，相信現在的年輕人恐怕都不知道了。

老翁轉身面對著深藍色的博愛座。那座位上，一位婦人抱著三歲左右的小孩。列車正在急速行進，他卻持玩具表演。利用輕巧的腕力，把垂近地面的木球抖吊上來，穩當地安落在煙斗口上。接著，又把木球垂下，擺盪，再表演一回。

老翁的表演嫻熟而輕鬆，車廂再如何搖晃，都不會失敗。更教人折服的是，他始終僅靠著雙腳站立，不曾倚靠任何支柱物。他的意外出現，以及莫名其妙演出的演出，讓周遭乘客有些錯愕。一時間，大家又不清楚老翁身分，也不知其神智如何，於是都保持一個距離。

編按：資深作家劉克襄今年五月出版新書《兩天半的麵店》，自序中他問道：「台灣被喜歡的最大公約數是什麼？」答案是：昔時農村社會質樸、平實的精神養成，加上整個社會及早均富後，逐漸孕育的台灣人的樂善個性。新書共有六十篇故事，想展現的正是這樣的正面力量，本期《台北畫刊》特別收錄兩篇全文，以饗讀者。



玩劍玉兼運動，九十歲的陳歷珍還順便提供免費表演。（劉克襄攝）

當他表演一陣，結束了，收拾木球要離開，只有那小孩拍了三次掌。其他人繼續冷漠地觀看著。

老翁沒吭聲，繼續朝前方的車廂行去。小孩孤獨的三次拍手，卻激發了我的共鳴和好奇。我側過身，繼續觀望老翁。發現他在另一節車廂，又開始表演。我隨即向朋友道再見，緊跟了過去。

我走近時，他已表演結束，這節車廂跟我那節一樣，大家依舊冷漠，沒人搭理。他繼續健步，走向另一個車廂，又展開表演。我再尾隨而至。

老翁似乎發現我的跟隨，乾脆不再往前，表演的次數頓時增加。我興奮地取出相機拍照。他表演地更加賣力，還增加了各種表演內容。比如，反過來將球當作支撐物，讓煙斗倒立。又或者，把煙斗握柄頭的凹槽當作接球的位置，設法讓木球抖到這一更高難度的位置。

列車不斷停靠，乘客不斷進出。他兀自享受著表演，而我也忘情地緊盯，直到台北車站。

到此大站，老翁似乎盡興了，從這最繁忙的一站下車，走向對面。我急忙跟了出去，試著跟他聊天。老翁看到我跟上來，遂停下腳步。

「請問這玩具叫什麼名字？」我好奇地追問。

「這個玩具，日語叫 Kan ta ma。」老人用閩南語回答我。

我學著唸，還在想中文怎麼翻時，老人又補充了，「你要注意啊，不要亂唸，若叫 Kin ta ma，就變成罌丸了。若是叫錯，會被日本人罵的。」

我謹記著，隨即再問，「為什麼一路都在玩這種玩具？」

「運動啊！我常一路從北投坐到台北車站，再坐車回家。自己沒事運動，順便表演給人家看。」



從北投到台北車站一路自娛娛人的劍玉使者。（劉克襄攝）

「平時在車上玩，有人像我這樣好奇嗎？」

「有啊，但是不多。主要還是外國人比較多，尤其是日本人。他們都會跟我玩，還拍照留念。」

「歐利桑，你幾歲了？」

「九十歲了。」

我瞪大眼睛，不敢相信地再細看他。臉頰雖有不少老人斑，但歲月的痕跡似乎沒那麼明顯。我突然想到內人同樣年紀的老阿嬤，每天只能深鎖在家，連下個樓梯都成問題。眼前的老翁卻健步如飛，連博愛座都不坐，還一路表演特技，娛樂他人。

後來，他又繼續自我介紹，自己叫陳歷珍，住在中央北路二段，除了玩這種叫 Kan ta ma 的玩具，有時還跑去淡水站跳舞表演。分手時，他還歡迎我去淡水觀看。

九十歲的老人會跳什麼舞呢？改天，我決心到淡水找他。

附記：Kan ta ma（日語：けん玉），中文又譯作劍玉、串球。這是日本的傳統技藝。玩具本身有一個柄，上下兩個口，並用線連接一個球。

森林裡的良心菜

文・圖／劉克襄

約莫六年前，從山友口中得知，有一非石階的泥土山徑，可上抵七星山接近頂峰位置。有天，我和友人欣然前往，卻因不知確切方位，提早在陽明書屋下車。繼續邁步，再沿著公路旁的隱密步道向前。

兩三百公尺後，赫見林子裡搭有簡單小寮一間。寮裡設有一攤位，擺著十數把蔬菜，旁邊有簡易三夾板寫著：「良心菜」。還有幾句潦草字句：「一把二十元，三把五十元」。旁邊則擺一只小鐵罐，購買者若欲帶走攤上的蔬果，請自各掏錢，放入罐中。

看到此一場景，不禁呆住。這兒離竹子湖甚近，屬於觀光熱門區域，商業氣息繚繞。人跟人之間的關係，不易跟其他郊野一樣淳樸。眼前卻有一小攤，擺設於步道中途，繼續以原始的，信任陌生人的方法交易，我們甚感驚訝。

初時，我嚴重懷疑，會不會是生產過剩，長相不好，或過期的腐爛之菜。從外地運送而來，佯裝為此地的物產。但仔細看，都是剛剛摘下的模樣。

我們很興奮，卻也很猶豫地買了兩把。何以如此，原來那菜雖生鮮嫩，且帶著蟲咬之痕，值得帶回家炒食。但我們還要去攀登主峰，豈有背菜登山之理。怎奈又怕下山時，蔬菜已賣完。後來便心生一計，各買了一把，找棵隱密的樹高掛其上。等下山時，再回來領取。

我們回來時，看到自己買的菜猶安然地高掛樹上，自是得意。但取下時突地再瞄到



「良心菜」三個字時，突然間，快速閃過一羞愧之念。賣方恣意擺放任遊客自取，我買了卻怕被人偷走，硬是想辦法掛上高一點的地方，好像對所有人都不甚信任，這是多麼不該的疑慮啊！

有此經驗後，我自是耿耿於懷。而日後，我也未在台北市其他山區見到類似的良心菜。

直到有回，跟一家出版社的企劃聊天，意外得知，其阿姨從北新庄嫁到竹子湖盧姓家族，在那兒長年從事農耕和園藝植物。我不免好奇探問那菜攤之事，說不定她認得。說來真巧合，我曾買菜的這一小攤，就是她阿姨所擺設！

大喜過望，當下繼續探問，因而得知，其阿姨住在小攤對面不遠的農舍。根據她的印象，其阿姨平時除了園藝栽作，有時仍在住家後



離竹子湖甚近的一區，搭有簡單小寮一間，賣著自行投錢的「良心菜」。(劉克襄攝)

面的菜哇種些蔬菜，自耕自食。多餘的便擺到攤上分享，任遊客挑取。她則忙著下山，到內湖的花市販售園藝植物，無暇看顧。

我很好奇小攤鐵罐的錢有人偷嗎？據說有好幾回，真的被偷。如果是你，會不會對人性失望，乾脆帶到山下販售呢？

但她阿姨還是繼續擺，彷彿在做功德一樣，廣結生命的善緣，繼續以相信他人的生活信念過活。按她的豁達看法，說不定真有一天，那些取菜忘記帶錢的人又會回來，把錢放回鐵罐裡。

小人物有此做功德的考量，當然教人感懷，因而時隔多年，我才會念念不忘。現今一些食品製造業者，在市場激烈競爭下，考量產銷獲利，絕不會有這樣單純的心思。此等奸商，貪慾動念一起，摻廢油、加假料，害人身心，早就喪失這一做生意的道德精神了。



在觀光熱門區域的竹子湖，常可看到小農販售農產品。(劉克襄攝)

活動名稱	活動時間／地點	主辦單位／洽詢電話
大稻埕——逍遙遊	即日起每月第一、第三個週日 08:00~12:00 徒步巡禮大稻埕景點及古蹟	台北霞海城隍廟 2558-0346
台北市貓犬學校「同伴動物行為教育及照顧課程」【須事先向學校報名】	即日起至 8/28(五) 19:00~21:00 舉辦不同主題系列課程，詳情請至 www.tcapo.gov.taipei/ 的飼主責任教育主題專區查詢	北市動物保護處 8789-7158 轉 7139
2015 動物夏夏叫系列活動	即日起至 8/22(六) 09:00~17:00，周一公休逢週六園區延長至 21:00 台北市立動物園(新光路 2 段 30 號)，詳情請至網站 www.zoo.gov.tw/ 查詢	台北市立動物園 2938-2300 轉 519
2015FU 大同月老繫情傳歌心曲系列活動	即日起至 8/23(日) 除 8/16(日)，每週六、週日舉辦不同主題系列活動，詳情請至網站 2015fudatong.net/ 查詢	北市大同區公所 2597-5323 轉 803
梅庭音樂會	即日起至 8/29(六) 每週六 14:30 梅庭(北投區中山路 6 號)	北市府觀光傳播局 1999 轉 8629
旅行基因觀光密碼展	即日起至 9/30(三) 10:00~17:00，週一休館 西本願寺廣場樹心會館(中華路 1 段 174 之 2 號)，詳情請至網站 www.chr.gov.taipei/ 查詢	北市文獻委員會 2311-5355 轉 24
【旅服 I am here】藍色水路旅遊景點拼圖活動	即日起至 8/30(日) 每週六、週日 15:00 起，參加就有機會獲得限量小禮，數量有限，送完為止。13 處旅遊服務中心	北市府觀光傳播局 1999 轉 3378
錫口文化節瘋媽祖攝影展	即日起至 8/31(一) 10:00~22:00 松山火車站	北市松山區公所 8787-8787 轉 733
104 年度視障按摩行銷推廣活動「i-AMOUR·愛上視障按摩」	即日起至 8/31(一) 15 個庇護工場據點及 26 個視障按摩據點，詳情請至網站 www.web-fd.taipei/i-AMOUR/ 查詢	北市勞動力重建運用處 2559-8518 轉 6296
「大時代的故事」特展	即日起至 10/31(六) 09:30~17:00 台北中山堂 2 樓展覽室及迴廊(延平南路 98 號)	北市中山堂管理所 2381-3137 轉 102
台北卡——健康服務(二代健康卡)集點兌換悠遊卡加值金	即日起至 10/31(一) 大台北地區捷運悠遊卡加值機、北市十二區健康服務中心、區公所、運動中心及台北市立聯合醫院各院區	北市府衛生局 1999 轉 1815
我想要做一個夢	即日起至明年 2/21(日) 09:30~17:30 台北市立美術館(中山北路 3 段 181 號)，詳情請至網站 tfam.gov.taipei/ 查詢	市立美術館 2595-7656 轉 322

活動名稱	活動時間/地點	主辦單位/洽詢電話
2015 台北市大稻埕 音樂情人節	8/15(六)15:00~21:30 大稻埕碼頭	北市府觀光傳播局 1999 轉 7576
納涼音樂會	8/15(六)15:00~18:30 林安泰古厝文物館(濱江街5號),詳情請至網站 linantai.taipei/ 查詢	北市府民政局 2725-6375
環境教育課程——夏夜森林 物語【現場報名】	8/15(六)17:30~20:30 內雙溪自然中心(至善路3段150巷27號)	北市府大地工程處 2759-3001
創業研習班	8/15(六)、8/22(六)、8/29(六)08:30~17:00 台北市勞工教育館(承德路3段287號),詳情請至網站 eso.gov.taipei/ 查詢	北市就業服務處 2594-2277 轉 401
戲,在大稻埕街頭上演	8月中至9月中,共9場 大稻埕,詳情請至網站 www.taipei-walkingtour.tw 查詢	台北城市散步 2552-9021
貓空採茶趣——品味生活小 確幸【須事先報名】	8/22(六)14:00~16:00 台北市鐵觀音包種茶研發推廣中心(指南路3段40巷8之2號)	北市府產業發展局 1999 轉 6590
體驗有機好生活——有機農 產品展售	8/22(六)~8/23(日)09:00~18:00 建國假日花市(建國高架橋下橋段,信義路與仁愛路間)	北市府產業發展局 1999 轉 6595
家有一老,ZOO有一寶【須 事先報名】	8/23(日)07:30~09:00 台北市立動物園(新光路2段30號),詳情請至網站 www.zoo.gov.tw/ 查詢	台北市立動物園 2938-2300 轉 612
104 年度第 2 場次聯合婚禮 報名	8/24(一)~8/28(五)開始報名,詳情請至網站 www.canet.taipei.gov.tw/umarry/ 查詢	北市府民政局 1999 轉 6710
貓空採茶趣——清香茶滋味 【須事先報名】	8/29(六)14:00~16:00 台北市鐵觀音包種茶研發推廣中心(指南路3段40巷8之2號)	北市府產業發展局 1999 轉 6590
新移民在地文化班—台灣歌 謠新唱【須事先報名】	9/1~9/30 每週二、週三、週五 13:30~16:30 萬華新移民會館(長沙街2段171號3樓)	大同區公所 2597-5323 轉 804
「指尖視力 2.0」視障按摩 紀錄講座	9/6(日)14:00~16:00 台北市青年職涯發展中心(仁愛路1段17號2樓)	北市勞動力重建運用處 2559-8518 轉 6295
台北市孔廟巡香祈福、雅樂 舞展演	巡香祈福即日起每週二至週五 09:00、16:00 雅樂舞古禮祭典展演即日起每週六、週日 09:00~09:30 台北孔廟大成殿(大龍街275號),詳情請至網站 www.tct.gov.taipei/ 查詢	台北市孔廟管理委員會 2592-3934 轉 22
台北市孔廟揮毫祈福卡	即日起每週二至週五 09:30~11:30、14:00~16:00 台北孔廟儀門下(大龍街275號),詳情請至網站 www.tct.gov.taipei/ 查詢	台北市孔廟管理委員會 2592-3934 轉 16
台北市孔廟紙藝 DIY 體驗	即日起每週二、週五 14:00~16:00 台北孔廟儀門下(大龍街275號),詳情請至網站 www.tct.gov.taipei/ 查詢	台北市孔廟管理委員會 2592-3934 轉 16

台北市重要民俗節慶活動一覽表

廟宇	主拜神	重要祭典・節慶名稱	活動時間
大龍峒保安宮	保生大帝 永保安康	保生大帝誕辰	農曆3月15日
		保生文化祭	農曆2月21日至5月13日(國曆4月9日至6月28日)
行天宮	關聖帝君 (恩主公) 事業發達	春季拜斗	農曆3月1日至9日
		關聖帝君(恩主公)誕辰	農曆6月24日
		關老爺祭	農曆6月24日
		秋季拜斗	農曆9月1日至9日
文昌宮	文昌帝君 追分成功	文昌帝君誕辰	農曆2月3日
		春季平安禮斗法會	農曆2月3日
		光明禮斗法會	每年春季農曆3月、4月、5月(國曆約4、5、6月)
		秋季平安禮斗法會	農曆9月15日
		接受民眾祈福點燈登記	農曆11月中旬
艋舺龍山寺	觀世音 平安祈福	元宵花燈展覽	農曆1月15日
		觀世音誕辰	農曆2月19日
		浴佛節	農曆4月8日
		中原盂蘭盆勝會	農曆7月
各媽祖廟	媽祖 平安祈福	媽祖誕辰	農曆3月23日
關渡宮		秋斗(媽祖飛昇佳節)	農曆9月9日至17日
		春斗(媽祖誕辰)	農曆3月17日至25日
內湖媽祖聖母殿		內湖媽祖煙火藝文祭	約每年農曆3月第二個週六前後
松山慈祐宮		春斗法會	農曆2月15日至19日
		聖母媽祖出巡遶境	農曆3月25日至26日
		天上聖母飛昇千秋	農曆9月9日
台北天后宮		秋斗	農曆9月15日至19日
		媽祖誕辰前兩日遶境活動	農曆3月21日
關渡宮		春斗(媽祖誕辰)	農曆3月17日至25日
	秋斗(媽祖飛昇佳節)	農曆9月9日至17日	
台北霞海城隍廟	城隍爺 功過善惡	城隍爺誕辰	農曆5月13日
		台北霞海城隍文化節	約農曆5月13日前後
艋舺青山宮	青山王 永保安康	青山王聖誕	農曆10月23日
		青山王祭典(艋舺大拜拜)	每年農曆10月22日前後
指南宮	孚佑帝君	元宵節(安太歲、光明、財神燈啟斗燈)	農曆1月15日
		孚佑帝君聖誕	農曆4月14日
碧山巖開漳聖王廟	開漳聖王	開漳聖王聖誕千秋	農曆2月16日
		祈安禮斗法會	農曆10月1日、6至7日

更多旅遊資訊請至臺北旅遊網：www.travel.taipei 查詢

571

8/2015

趣玩台北

Fun Taipei



特別收錄

用 BMW 帶老外認識
不一樣的台北

在台北就能現場見證
達文西天才創作

捷運六張犁站周邊探險
拜訪禮拜文具+多麼咖啡早午餐

陳柔縉筆下日本時代的
重慶南路書店風景



台北友善地歡迎著每位從世界各國而來的遊客。

用 BMW 帶老外認識 不一樣的台北

文／吳昭輝 遊程規劃／MyTaiwanTour 飛亞旅行社提供

圖／MyTaiwanTour 飛亞旅行社提供

走遍了世界近五十個國家，在大大小小不同城市裡，我最愛的還是台北，這麼說並不是因為鄉愁帶來的一種主觀眷戀，是親身經歷了上千名外國旅客這麼告訴我的，台北有太多故事與樣貌，友善且便利地歡迎著每位從世界各國而來的旅客。從兩年前創辦了「MyTaiwanTour 飛亞旅行社」後，每年我們帶著數千名的國際旅客，以小團體的方式在台灣做英語導

覽旅遊服務，台北總是第一站，也往往為台灣留下了最好的第一印象。

單車玩台北 最恰好的行進速度

文化與地景扛起了一個城市的靈魂，而旅遊所選擇的交通方式則決定了探訪一座城市的腳步與節奏，由於台北有完善的自行車道規劃，與便利的捷運系統，帶著國際旅客在台北用自行車與捷運交替地行進，

瞬間進入林道，登上海拔一百八十三公尺高的觀景台俯瞰整座台北城市。

下山後，步行到四四南村，老眷村的矮房背景襯映的是台北 101 摩天大樓，在信義區裡呈現新舊對比的都市景象。最後一站來到台北的文創基地，由松山老菸廠廠房改建而成的文創園區，成了文創產業最好的展演空間，台灣自創品牌的設計師匯集此地，綻放出源源不絕的設計與人文能量。

老外眼中的台北 尋常角落處處驚喜

絕大部分我所接觸到的外國旅客，當發現台北的精彩之處時，都透露著一種不期而遇的驚喜。還沒來到台北之前，他們對這座城市的印象並不深，以為就像是亞洲眾多繁忙而擁擠的城市之一，然而，卻在深入了解後為之深深著迷。而我也總是從外國旅客身上，學會用不同的角度來看待早就習以為常的城市景觀，才發現台北原來有這麼多迷人之處。

台北 101 群山包圍的一株竹子

每一位第一次來到台北的國外旅客，首選行程便是到台北 101，親眼目睹這座城市的國際地標。除了帶客人上 101 觀景台俯瞰台北市景，我最愛的還是從象山的六巨石瞭望處遠眺 101。由於台北的摩天大樓不算多，101 在台北盆地中便有鶴立雞群之勢。

每次我總會向外國旅客這麼介紹 101：這座建築物的設計概念，融合著東方元素，像竹子一樣一節一節往上矗立，八個竹

節意喻著「發」，象徵節節高升。於是不只一次在象山上聽到外國旅客這麼說：「原來 101 是被群山包圍著的一株竹子。」我環顧四週遠山，覺得這樣的比喻真是妙極了，綠地的規劃讓忙碌的台北增添了一股悠閒與從容感；被群山環繞的盆地地形，使得從城市走進山林步道是如此便利，就連城市地標也是植物象徵，台北真是一座充滿綠意的城市！



第一次到台北的外國遊客，首選行程便是台北 101。



中正紀念堂的宏偉建築外觀，吸引絡繹不絕的觀光客。（王能佑攝）



松山老於廠廠房改建而成的文創園區，成了文創產業最好的展演空間。（王能佑攝）



小綠人倒數讓老外覺得好貼心。

交通守護者小綠人

和柏林的城市象徵相似，台北每個十字路口紅綠燈中的小紅人與小綠人，不但成了城市裡交通秩序的守護者，更是台北交通上的一大特色。第一次來台北的德國旅客說：「雖然柏林的紅綠燈聞名世界，但我覺得台北的交通號誌更值得被大大讚揚，除了倒數以外，它甚至告訴我什麼時候該開始起跑。」

原來我們習以為常的交通號誌，在老外眼裡看起來萬般貼心，紅燈旁的數字倒數，降低了等待時的不耐感；小綠人開始起勁地跑，也迫使行人不自覺地加快腳步，在如此細微之處，也能看見這座城市的用心。

路上的睡衣派對

台北的垃圾車揚起輕柔的音樂，穿梭在大街小巷間，在外國人眼中，這是全世



外國遊客對台灣的垃圾不落地政策讚嘆不已。（王能佑攝）。

界最浪漫的蒐集垃圾方式；長久實施的垃圾不落地政策，也讓老外感到不可思議！「你聽見了嗎？那是『少女的祈禱』，是來自波蘭音樂家的作品，竟然出現在垃圾車上！」一位波蘭旅客突然驚呼。我向她解釋，這是台灣蒐集垃圾的方式，大家聽到這個音樂就知道要出來倒垃圾了，也一併說明了垃圾不落地與專用垃圾袋徵收稅的政策，令她感到好奇與讚嘆，便在騎樓停下腳步，觀察街坊出來倒垃圾的舉動。她說，這是最棒的社區活動，等待垃圾車期間，大家熱絡地聊著天，幫忙分裝垃圾以節省垃圾袋空間，除了增進情感，更像是一場每天定時舉行的盛會。

「我從沒看過眾人穿得這麼居家的街頭聚會，就像在路上舉辦睡衣派對。」她笑說。



鐵窗窗花搭配綠色盆栽，展現另類城市藝術。

另類城市藝術

台北人總喜歡笑稱這座城市裡的鐵窗文化，彷彿像是金絲雀一樣把自己圈在籠子裡，家家戶戶靠著鐵窗架起了安全感，矛盾地過著一種融合又隔離的生活。直到一次散步行程中，我帶一位瑞典旅客走進萬華的巷子裡，她突然停下腳步，抬頭望著老公寓的二樓說：「這些鐵窗好美，都是請設計師製作的嗎？」我才仔細觀察到這些鐵窗中的各種幾何圖形，窗花富有邏輯的排列組合，搭配著陽台窗前綠意盎然的盆栽；幾戶人家還掛著紅燈籠，每戶人家呈現完全不同的鐵窗風格，看起來竟也像是一幅後現代主義的藝術品。就連斑駁的鐵鏽爬滿了鐵窗，也讓人彷彿看見在家戶的成長與變遷下，歲月所經歷的故事，想像著當初新居落成時，架起鐵窗的安定感。

瑞典旅客問我：「台北治安不是很好嗎？為什麼需要這麼多鐵窗呢？」一時間我也說不出具體原因，仔細想想，心理層面的因素居多，有形的「住屋鐵窗」及無形的「心靈鐵窗」之間，其實有著相互影響的因果關係。治安考量反倒其次，因為心理上的不安全感，沒裝的人擔心自己成了竊賊的目標，於是鐵窗快速蔓延到城市的各個角落，再異中求同地發展著各自的鐵窗風格。

透過這些窗花，可以透視台北人的住宅生活面貌與心理狀態，以及如何追求生活中的安全感，還能亂中有序地描繪出市井小民的日常生活，這，就是台北的鐵窗文化，一種另類的城市藝術。

在台北就能現場見證／ 達文西天才創作

文／觀止 圖／京銓藝術發展股份有限公司提供



「真相達文西」特展展出公認世上唯一一幅的達文西自畫像。(許斌攝)

世界名畫〈蒙娜麗莎〉的面容烙印在大眾的腦海中，但創作〈蒙娜麗莎〉的畫家達文西，究竟長什麼模樣呢？造訪「真相達文西·天才之作」特展，就能看到他的廬山真面目。

達文西身兼畫家、雕刻家、發明家、工程師等多重身分，也專精於建築、數學、解剖、植物等多元領域。他流傳的畫作少於二十幅，但每一幅都在藝術史上占有重要地位；他的空氣透視法和暈染法等繪畫技法，更啟發了世世代代許多藝術家。

世上唯一的達文西自畫像

這次展覽的重點展品，是二〇〇八年在義大利南方村落一處貴族宅第發現的達文西自畫像，也揭開了這名偉大藝術家的面紗。作品背後以達文西慣用的鏡射方式，反向寫下拉丁文字「PINXIT-MEA」，意思為「我所繪的」，因而引發眾多關注。經過藝術史學家、物理專家、科學分析家三年來宛如CSI辦案的縝密鑑定，認定出自達文西之手，鑑定過程更標示著科學鑑識與藝術結合的重大成就。

策展人安德烈·羅西表示，這幅木板畫作透過放射性碳14年定法檢測年分，發現約是西元一四七八年到一五二〇年間所繪成；電子顯微鏡分析木板品種，確實是文藝復興時期義大利畫家常用的白楊木；電腦分析臉部組織結構，也和達文西學生為他所繪的畫像五官表現相符。

接著，透過紅外線與X光探測畫作下的底稿圖筆跡，與達文西其他畫作筆跡如出一轍；而自畫作上採取到的其中一枚指紋，更和義大利官方指紋庫中的達文西指紋吻合，在在顯示這幅自畫像應為達文西所繪，因而在二〇一一年由藝術史學家首次公開，成為公認世上唯一的一幅達文西自畫像，更被列為義大利國寶級收藏品。

威尼斯畫派精彩作品

除了這幅珍貴的自畫像外，其他展品也很精彩。達文西作品中常出現宗教主題，他創造的小耶穌和小聖約翰的玩耍形象，更被後人仿效。展場中一幅金色背景的〈聖母子〉畫作，是達文西的得意門生切薩列·達·賽斯托的作品。畫面中耶穌的手代表賜福的意思，手上的紅色康乃馨則象徵祂為了救贖世人、犧牲自己而流下的寶血。從聖母衣襪的褶紋到光影表現，都可以看到達文西畫作的影子。

十五、十六世紀是藝術史上百家爭鳴的時代，相較義大利的佛羅倫斯和羅馬等文藝復興主要發展區域，威尼斯也興起了不同風格的威尼斯畫派。此畫派強調色彩的使用，在喬凡尼·巴蒂斯塔·提埃波羅的作品〈騎兵戰鬥〉中，就可以看到如此表現手法。這件作品描繪一七五六年到一七六三年英法普魯士的戰爭，畫家利用宏偉壯觀的視角描繪衝突場景，快速果決的筆觸也使畫作充滿動感，據傳這幅畫作和達文西遺失的素描作品〈安吉亞里戰役〉具有類似的構圖。

威尼斯畫派另一位重要畫家丁托列托的作品〈軍閥肖像〉，高達兩公尺二十公分，畫中主角穿著黑得發亮的羅馬武士鎧甲，一手扶著插有羽毛的金黃色頭盔，一手握住鑲有寶石的刀鞘，身分地位不言而喻。畫家刻意營造出強烈的光線對比，展現主角的霸氣。那不勒斯靜物畫家保羅·波爾波拉擅長描繪

花卉，展場中就有一幅超過兩公尺的大型花卉畫作。紅的、紫的、黃的等不同品種、外形花卉，盛開在畫布上，讓人感受到生命的美好與歡愉，畫家以暗色調處理背景，更凸顯花朵的明亮色彩，這幅畫也不像同時期的其他花卉畫作，帶有道德、警示的寓意，只是單純展現了美麗與生氣。

達文西的創造與發明

達文西大半人生都在米蘭度過，也曾參與米蘭水力設施的規畫設計。展場中有多幅十九世紀畫家 G·利瓦所描繪米蘭運河和街道的作品，顯見達文西數百年後的人們，仍受惠於他的創造與發明。

達文西也對自然世界詳加觀察，並加入藝術涵養，發明出各種兵器和武器。策展單位在現場複製了達文西所創的三種發明：飛行器、機關砲和轟炸機。這些在今日看似平凡的武器，在當時可是了不起的物品，需要具備先進的科學觀念和技術，才得以創造出來。達文西的發明不僅具有實用性，還深具美感，仿如藝術品般，也讓人見識到他廣博高深的智慧和源源不絕的創造力。

真相達文西·天才之作

展覽期間：即日起～104年9月20日

展覽地點：華山1914文化創意產業園區

網址：www.tstart.com.tw



(左上) 作品〈騎士戰鬥〉描繪衝突場景，畫面充滿動感。

(右上) 作品〈軍閥肖像〉展現畫中人物的霸氣。

(左下) 保羅·波爾波拉超過兩公尺的大型花卉畫作，展現了美麗與生氣。

(右下) 達文西門生賽斯托的〈聖母子〉畫作。



「真相達文西」特展讓民眾一次飽覽多位世界級大師的真蹟作品。



「真相達文西」特展在華山 1914 文創園區盛大展出。

捷運六張犁站周邊探險／ 拜訪禮拜文房具＋多麼咖啡早午餐

文・圖／Mia 林孜育

「禮拜文房具」襯托文具品味

逛 文具店是件很有氣質的事，挑選文具是有關品味的事。

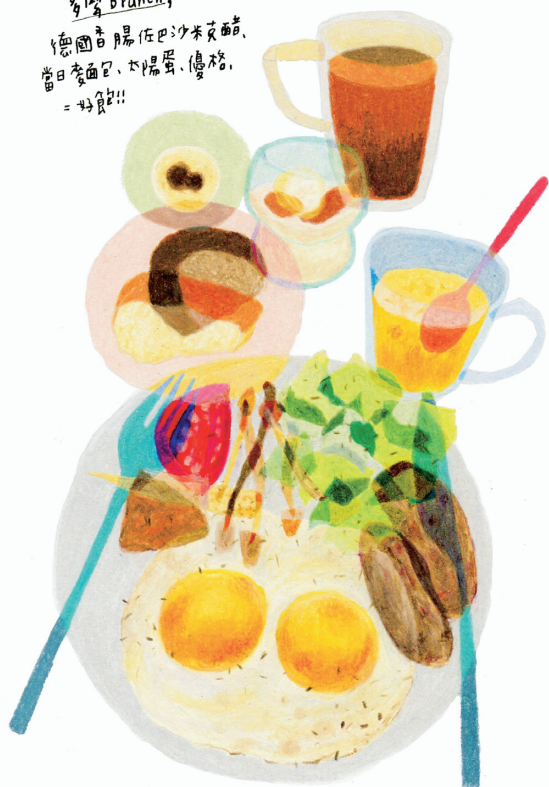
喜歡文具、逛文具店，是我從小到現在都很愛做的一件事。來到禮拜文房具，卻顛覆了一直以來對於文具店的印象，這裡不只是文具店，更是間精品店呀！走進裡



禮拜文房具。

逛起來好舒服的精品文具店，讓買文具是一件有品味的事。

多麼 Brunch,
德國香腸佐巴沙米艾醋。
當日麥田里、太陽蛋、優格。
=好餚!!



頭，目光不自覺地環顧了一圈後，發現這間店面很簡樸卻又很精緻。簡樸的是，空間沒有過多的修飾，就連天花板都直接裸露水泥的樣子，牆壁是，門面也是如此，不修飾得有些出乎意料；店裡面的櫃子、桌子，四處都是使用多年的老舊痕跡，散發著一股「經典」的味道。

這裡的文具無不是又好看又好用，桌上一支支筆整齊地排列，筆桿上的文字都朝著同一方向、依顏色區分；前面書架上的書與筆記本、右手邊的地球儀，以及插有鋼珠筆的玻璃罐，是一片教人喜愛的書桌風景。我喜歡

這兒的選品，有著來自各國的經典文具，就與店裡給我的感覺一樣：簡樸又精緻，似乎賦予了文具獨特的品味。而整個文具店就好似一位西裝筆挺的老紳士，流露的品味，耐人尋味。

在「多麼咖啡」以豐派美食佐晨光

滿足地添購新一批文具行頭後，轉身穿過街角一條小窄巷，就會找到「多麼咖啡」了。兩層的白色樓房，有著大大沉穩的木門，很喜歡一推開門就望見店員忙碌中仍舊親切的吧台景色。二樓的採光真是好極了，在這裡享受晨光，再適合不過，即便我已用過早餐，仍情不自禁地點了一份早

午餐，不過沒有料到份量這麼豐富，瞬間就擺滿了單人座的木桌。滿滿蔬菜沙拉，麵包佐油醋，油煎香腸搭配兩顆大大的太陽蛋，還有些美味的烤鮮菇；南瓜濃湯、香蕉蜂蜜優格，全都是我好愛的早午餐食物，而最重要的熱咖啡當然也沒有遺漏。望著滿滿美食，我決定從書架上挑本書，開始這段悠緩的用餐時光。

非假日的午時，和我一樣在這兒享受早午餐的人也不少；在這樣陽光充足氣氛美好的餐桌上，身心都被美食給填滿了，一個人用餐也很自在。我想，下回邀朋友一起，再來擺滿桌吧！



- 禮拜文具：樂利路72巷15號，02-27391080
- 多麼咖啡：安和路二段217巷16號，02-27330009



大木門、大木桌的咖啡店，
採光讓早午餐更為美味。

多麼 Cafe+

陳柔縉筆下日本時代 的重慶南路書店風景

文・圖／陳柔縉



新高堂是日本時代台北最大、也是台灣最大的書店。（陳柔縉提供）

幾年前，新加坡人來台北 101 大樓開了書店 PAGE ONE，一度號稱全台最大書店，有七百多坪，現在傳出消息，要熄燈關門了。

生意如海浪，總是起起伏伏。日本時代最大的書店也不是台灣人開的；「新高堂」創立於一八九八年，堅挺度過快五十年，最終一樣有自己擋不了的駭浪，在朝代轉換之際，黯然離開台北。

戰後至今，重慶南路一直被稱為書街，跟新高堂植根在此大有關係。新高堂原址在今衡陽路口，戰後由東方出版社接手。同在重慶南路上，原先還有太陽號書店，戰後由上海來的商務印書館進駐。從此可見重慶南路書街的成型，有著戰前、戰後時間上的相連相續。加上日本時代幾家大書店，像是「文明堂」和「杉田書店」，也同在衡陽路，重慶南路一帶在戰前本來就已經有高濃度的書味。



太陽號書店有三層樓高，位於今天的重慶南路、漢口街口。（左上，陳柔縉提供）

接替太陽號書店原址的商務印書館，去年也遷離重慶南路了。（左下，陳柔縉提供）

位在今重慶南路上的太陽號書店一景。（右上，陳柔縉提供）

日本時代這幾家書店，營業項目多元，可能比今天的連鎖大書店扮演更豐富的角色，是音樂表演會的售票中心，也是學習英語的民間教室；新高堂販賣山葉鋼琴、風琴，出版書籍；文明堂則分設「蓄音器部」，兼賣留聲機和唱片、收音機。文明堂有兩位台籍小店員就因熟悉業務，自立後都開了相同的店，更成為大企業老闆；這兩位出身文明堂的店員就是聲寶牌的陳茂榜和國際牌的洪建全。

新高堂、文明堂等日本人書店賣的書籍、雜誌，絕大多數仍從日本進口，售價會再疊上個一成五，並且印上紫色的定價，一毛不減。反觀日本本土的書店，都像現在台灣這樣，會打個八折、八五折，兩邊價差就更大了。這件事曾讓書店被罵個半死，一九二〇年代初期，報紙大罵書店「貪取不當利益」、「類似高利貸之行為」，讓「讀書界」的人「非常憤慨」。

書店看似高尚的生意，「顧人怨」的事還是有的。譬如說一九一二年，一進新高堂，左側門邊書架上竟然發現一條雨傘節，所幸警察趕來化解了毒蛇危機，只是虛驚一場。但過沒幾年，這次換小狗壞事，下午一點，一位年輕人正在看書，新高堂老闆養的寵物狗猛然就衝過去咬傷了他的後腳跟。

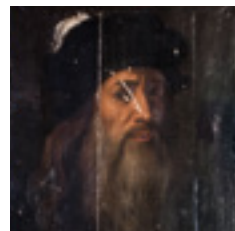
日本時代的學制跟今天不同，四月開學，所以，三月底，學生、家長萬頭攢動，開始擠向書店買教科書。在這個書店旺季，大家帶著錢擠來擠去，小偷趁亂近身行竊的新聞頻傳，一九三五年的報紙就指出，每天有三、四人「被害」。

我們讀到這樣的舊時代新聞，可能為了小學生好好上進要去買書，卻被偷了錢，幫著心疼嘆息，不過，現代的書店老闆們苦於書市一年比一年衰退，可能有另一隻眼睛，看到的是好擠的人潮，好生羨慕啊！



世界名畫〈蒙娜麗莎〉的面容烙印在大眾的腦海中，但創作〈蒙娜麗莎〉的畫家達文西，究竟長什麼模樣呢？造訪「真相達文西·天才之作」特展，就能看到他的廬山真面目。

~ 觀止



日本時代最大的書店「新高堂」創立於一八九八年，堅挺度過快五十年，最終一樣有自己擋不了的駭浪，在朝代轉換之際，黯然離開台北。

~ 陳柔縉

趣玩台北

Fun Taipei

8

臺北市 父親節

月 親子樂遊系列活動

1-31日 ▶ 帥氣老爸大募集

佈置「帥氣老爸大募集」照片牆，歡迎把自家帥氣老爸照片貼在牆上，可獲得健身房體驗券1張(1小時)

大安運動中心 02-2377-0300

1-2日 ▶ 親子闖天關

親子來館，完成88第指定關卡，即可獲得禮物1份

臺北市大同親子館 02-2557-1403

1-8日 ▶ 父(子)女同遊天文館

父(子)女一同參觀展示場享免費

臺北市立天文館 02-2831-4551轉703

6日 ▶ 和爸爸的回憶-車子相框

臺北市松山親子館 02-2748-6008轉2

由教保員帶領親子製作車子相框，與爸爸一起回憶歡樂的時光！【需事先報名】

6、20日 ▶ 親子GOGO創意接力賽

臺北市中山親子館 02-2598-0657

以分組的方式進行親子借物接力賽，完成接力賽的親子皆可獲得獎品【需事先報名】

8

▶ 讓你爸爸扭一下

臺北市北投親子館 02-2898-3217轉18

藉由音樂，讓親子一起動一動，大家健健康康有活力！

▶ 爸爸向前衝

臺北市士林親子館 02-2883-0262轉106

爸比以搖滾陀螺(教具)裝寶貝進行比賽【需事先報名】

▶ 愛爸「衣」族大集合

臺北市立動物園大門口 02-2938-2300轉538

當日穿有動物裝飾圖樣衣物之父子(父女)進入園，可得小禮品1份【限量888份 送完為止】

8-9日 ▶ 爸比的完美一天

爸比包尿布大賽(0-2歲寶寶)、樂高爸比一起作(3-6歲幼兒)、親子協力闖天關【需事先報名】

臺北市萬華親子館 02-2304-7468

8-9日 ▶ 我♥爸爸T-Shirt彩繪樂

運用各種顏料彩繪T-Shirt送給親愛的爸爸，親子一同享受創作的樂趣【需事先報名】

臺北市中山親子館 02-2598-0657

7-9日 ▶ 兒童戲劇演出

小青蛙劇團 <伊索寓言故事-金神孿銀孿>【售票活動，相關資訊請查詢<http://www.tmseh.gov.taipei>】

文山劇場B2劇場 02-2933-2199轉503

3-5日、7-10日 ▶ 電影欣賞

以父親節為主軸舉辦7場電影欣賞，活動當日於8樓視聽室服務臺出示借書證對位即可免費入場【限當日場次】

臺北市立圖書館總館 02-2755-2823轉2115

指導單位：臺北市政府性別平等教育委員會

承辦單位：臺北市政府
教育局、文化局、社會局、體育局、勞動局、衛生局、觀光傳播局

更多精彩活動，請上
<http://goo.gl/tU1AKY>





2015 台北河岸 音樂季

Taipei
Riverside Festival

7.25 / 8.1 / 8.8

錫口音樂生活節

地點：松山錫口碼頭(饒河街夜市旁)

音樂×市集×毛小孩三鐵賽×美食

活動現場拍照打卡就送保庇情人鎖(每場限量100組)

7.4~8.31 (每日)

大佳童樂會

地點：大佳河濱公園

40公尺長「泡泡氣墊大道」

充氣水滑梯等20多種水上遊樂設施

8~10月 (週六日)

癡狂一夏玩水趣

地點：基隆河濱大佳段(大直橋下)

關木舟、帆船、輕艇...等親水體驗

8.15

大稻埕音樂情人節

地點：大稻埕碼頭

大稻埕街頭導覽、北市交音樂演出、煙火燃放



 請搭乘大眾運輸工具前往

主辦單位 | 臺北市政府觀光傳播局

協辦單位 | 臺北市政府體育局、水利處、臺北市政府公共運輸處、松山區公所

特別感謝單位 | 財團法人台北市松山藝文館、臺北市政府河濱觀光夜市管理委員會